

Vol. : 391
 Nº : 22
 Año : 1824 - 1865

Sección Historia

Correspondencias del Pueblo de Fuerte Olimpo.

Foj. : 55

[Handwritten text, mostly illegible due to damage and fading. Visible fragments include:]
 ... la medida, y
 ... del Sud con el es-
 ... y con bastante masa
 ... anivelado con la plaza, por
 ... el Canto
 ... de manera
 ... de la moralla
 ... de queso y
 ... de bajo de tie-
 ... piensas de
 ... Costado
 ... todo puerta has
 ... bieza me

Quinta Olimpo 37

1824

de parte de...
como...
de parte de...

Participo a V.E. del estado de la obra de
la moralla los Simientos o Estribos que me
a orden de V.E. tengo acordados los Estri-
bos en la moralla de pedimento para Tuzaca.

que se ha de hacer en la moralla, y quala la medida, y
estribos del Costado del Sur con el es-
tribo de la moralla, con bastante masa
de yeso, y queso anivelado con la plaza, por
el Costado del Norte asi lo permitio el Canto
de la moralla, y gruesos pedales acaba uno de
ellos de la moralla con una barra de gruesos de manera
que se funda con el travesio de la moralla
como se ve en la planta una quita de queso y
de la moralla, y de la moralla de bajo de tie-
rra, y con curda con... y los piesas de
piedra, y con curda los... Costado sur
de la moralla, y de la moralla todo puerta ha-
cia la moralla biega me...

asi mismo...
como...
aseguraron...

noche y se...

los cortados...

juego enc...

sin embar...

Publia dor...

de jueg...

dese...

delantado...

que...

alvaniler...

Hamassi Na...

de llevarlos...

este no...

amef...

cinque...

perder bar...

de la...

br...

...
...
...

...
...
...

...
...
...

...
...
...

...
...
...

...
...
...

... el porton
... determina
... una nueva,
... bastante ya mes.
... de la Cacicente por
no que muere la manera tuse por bien
de muchas bastante Cal.

... de los infieles se an
... Como Distancia de dos a tres Le-
... y otras partidas ario ario
... de manera que para los charques
... causando el riego
... Segun veo en una birta pagada
... que ^{inudiu} se habuelto hallegar a ette
... ados avesei taei india onchina
... con el titulo de tratado pases a parte de sus
... aunque Calapa y Santiago Nubeperique
... y yo le respondi que viera los Cusi
... que aiaa me peticion...
... que si de un modo...
... que guarde y...
... que pregunta fue...
... y me dice que hevan la
... genes del Campesino y el Cacique
... tiempo a... en...
que me desio el Comandante de...
... con... con el... de dicho

Exmo Sr.

Participo à V.E. de la obra de la moralla para el
potrero que boy travaxando, tengo oy a la fña
doscientos setenta y quatro varas con Cluidas, y
en Caladas, aun las muchas lluvias no me adado lu-
gar para travaxar con mas enpeño pero aviendo
voranza tomaremos la fuerca con algun enpeño a-
segun la tropa. los Maestros y peones me muestran mu-
cho en peño por la obra; de Cal todavia tengo buena
porcion.

De novedad de los infieles no à Ocurrido
nada que hizo meses que no he visto mas por aqui ni
aun humo a hecho mas Solo agora desde el veinte y
quatro del pasado mes volvieron a paraxerse pero no
quieron asercarse al fuerte ni adonde se travaxan
sin embargo en la obra mantengo mi buena escolta
con buen peltrecho y el Cañon de avno, y que los in-
dios veo andan Causando los Campos pero lejos del
fuerte agora me parece que tiene para arriba los toldos
como distancia de dos leguas del fuerte y en frente
del fuerte al este en reuertida parte en el Cocal que
dize abia otras tolderia a segun en estas dos par-
te de continuo aser y levantan humazon.

413

174


Asi mismo los Portugueses no an parecido mas por
aca; y asi tambien Participo a V.E. de herramientas que
tengo estan algo estropeadas a lo menos mease falta
quatro palas.

Asi tambien doy parte de los dos Alvariles
que me mando V.E. en reemplazo de los dos en ferros
que mande que ceseri dicho dos Alvariles nom-
brados Florencio Avesada y Portuero esclavo del
estado el dia dos del pasado mes de Enero. Remito
a V.E. la Lista de Rebajas y en lo demas no ha ocurrido
de novedad ninguna.

Dios Guá a V.E. m. d.

Puerto Olimpo Febrero 2 de 1825.

Exmo Sr

Josef Ant. Gorra


Exmo Sr.

302

Copiado

Me allegado tan a tiempo ocho sacos de Cal, para esta obra, por que la arena ya tenemos otra vez suficiente, la obra de la moralla estamos trayendo con empeño solo se la llevamos a la obra me a entera- sado bastante pero de materiales todos ten- go pronto que nada me falta.

Participo a V.C. que veo que la tropa necesita renovar la Cartuchera que ya estan muy viejas que ya no arreguan- da bien a los Cartuchos, por lo que aqui o- saron a las Canarias de dia y de noche ma- yormente en la faena todos con sus Cananas y fusiles para la seguridad de la faena, y tambien solamente la Sal, es lo que me ha casea para la tropa y peones, y que de otra Cosa nada me falta, y de novedad no a ocurrido nada todo estan sin nove- ras.

Dios Qd a V.C. D.D.

195 Fuerte Olimpo Julio 3 de

ce 1825.

Exmo. Sr.

Josef Ant. Soriano



Exmo Sr.

5
recibido
103

Receivido el oficio de V.E. con fecha beinte
te y seis del Proximo mes pasado, y la Nota
de los tres Artilleros, don Alvarado, Amas,
municiones, y Cal y quedo en terado de todo
de lo que V.E. me en Carga para la Continua-
cion de la obra de la serca del Portero asi
de la Cañada de palosanto Como del Palo-
santo al rio, y para la Construcion del pi-
quete, de Tierra firme desde el muro de pa-
losanto asia al rio tenemos bastante al me-
nor tendra doce Cuerdas poco mas o menor
de tierra seca, seay sigue un Carrisal, Como
beinte Cuerdas del Fuerte para bajo asia
al Sur que ase un recodo el rio alli se ofrese
este Carrisal o anegadiso y sigue Campo a
fuera al sur que ase poco Respicio al ta-
blon de Tierra firme que se nos queda es muy
suficiente para el Portero por que este
anegadiso entra ya muy enfrente del
Palosanto quedando Libre de las y nunda-
ciones asta el fuerte a segun veo en esta
Creciente que asido muy grande y no-

415
176

a perjudicado el Campo, Ahora me parece mejor
y mas Seguro para la Planta del piquete no
retirar mucho del Serro por el buen piso
para desisar mejor el Campo y las Cañada
que se tendria mejor vista para la seguridad
del potrero tiene bastante de sago las Caña-
da tiene bastante Campo de largo el Campo
tendria mas de media legua poco mas ome-
nos que Ahora en los tragines boy recono-
ciendo que de Sagadamente alrute el Can-
po do sienta Cavesa de animales mas bien
mas que menor, la serca que estoy siguiere-
do y por arrematar por el primer Serro
grande ba el Serco arrematarse alado del
Campo que dando el serro dentro del potrero
y la Cañada, la frente del serro asia
a poniente No necesita moralla que de
por si es muy alto que asi mismo pienso se-
guir aboqueron del palosanto de modo
Como de abarcar toda la Cañada y que
den dentro del potrero el serco que ten-
go por arrematar ya tengo echo diez Cuen-
das y mas, que ya no me falta mas que
Sincuenta baxas que traxer con ya
hubiera llamado sino me viera fal-
tado los Alvariles y peones de modo que
aflojaron todos peones y Alvariles

que son Covardes y animos Caído que se fir-
 gen por enfermo que no es otra Cosa sino
 se a Covardan del trabajo por que yo que-
 ria azer dar obra con un tesor algo Regu-
 lar y con Enpeño pero no puedo con seguir
 conerto peones y alvarales que son tan flojos
 que unicamente el maestro mayor Romero
 unico que no a perdido un dia de trabajo
 ni se a enfermado y el esclavo del estado
 son lo que estan trabajando con bivesa y
 con mucho en peño y los otros trabajan
 una o dos semanas y luego gana la Cama
 pero la tropa esta en el mejor gusto y a-
 legria para trabajar y Concluz guaritan
 obras que tiene su V.C. aqui para esto yo a-
 suto con ellos en el trabajo y estan muy
 contentos con mi go a trabajar.

Asi mismo participo a V.C. por la Cu-
 rrena del Cañon de avino, las Ruedas se a-
 llan todas aflojadas y alguna Camas las
 timadas por el mucho trabajo y bangui-
 nasos que llevan en los pedru^{cos}les y es
 el Cañon que ase ma falta por ser alta
 la Rueda y liviana para llevar y traer
 en la faena por lo liviano.

Iguualmente quedo enterado de
 lo que V.C. medise del Consul de Comercio.

416
 177

y agente de la Corte del Brasil; Y asi mismo
luego que hevi el pliego para Coimbra al
momento dirigí al Comandante de Coimbra en
la misma Balandra a Comisionando para la
remision del Paquete un Carro mas Racional
que yo tengo Tomas Delgado con sus tres es-
colta con sus fusiles municiones para la
Seguridad del Camino, y suficiente bivaes
como para yda y vuelta, y que ahora me
del Comandante de Coimbra el recibo del pa-
quete y un pliego cerrado para el agente
la que remito a V.E.

El pliego de la Contertacion ultima
para Coimbra no he tenido ocasion de man-
darlo, porque desde el tiempo que mandé
el pliego de la respuesta del Comandante
Ramirez de Consepacion no a parecido mas
portugues alguno a este fuerte, por esta
Causa no lo he remitido el ultimo pliego
y lo otro no tengo aqui Carroa que la que
tengo es echisa, y ya esta toda podrida,
la de tabla ase tiempo que mande al Co-
mandante de Consepacion, y ahora me ase
falta para las Conducciones de harena, por
que la buena se trae de lejos.

Asi mismo Participo a V.E. la fal-
ta que ase de Martillos de Alvariles.

por que los que tengo estan enteramente a
caradas, y un par de barriles para abreviar
el a carreo de agua, por que el vino se nos
queda ya lejor.

Tambien Participo a V.E. que el Caxo
Delgado a su Regreso de Coimbra me informo
do que el Comandante de Coimbra a verlo re-
civido con un buen agasajo, pero susede que
luego a la llegada alla el Caxo de la Ba-
landra Juan Derosa Canteros se avia a-
trancado con la verida, y metio un ruido
en el buque a porracando a Soldados que
no a podido a paciguar el otro Caxo ni aun
los portugueses, que de este echo avia que-
dado el Comandante medio Bergonso a ver
se susedido aquel, ruido no por que yo no
le avia mandado que procurase a tratarse
con el mejor politica, pero luego tengo po-
ca Satisfacion por este Caxo que me asido
mucha berguensa y a todos a lo que yo e man-
dado de agua.

Y igualmente Participo a V.E. que me
hase falta ami, y ami hijo para un par de
Calsones para el trabajo y aun Sombreno;
Exermito a V.E. Las liras de Rebital, y el
necivo de lo que Consta en la Nota de-

los tres Artilleros Asamas muraciones y Cal
Sal y de todo lo demas, y no efectuandose o-
tras novedades

Dios que a V.E. m. d.

Fuente Olimpo Octubre 26 de 1825.

Enmo Sor.

Josef Ant. Soriano

cajuela 8

Nota de lo que tengo recibido del Casio con Dotor
de viveres Juan Dazaora Carteros Sorlos
que se sigue Manuel Diaz, Juan Ant.
Gonzales Fran. Ant. Sentuzion.
Un Cañon de acero de Bronse con su Cu-
rena?

Veinte Cartuchos de Calibre de acero, do-
se avala y ocho a metralla.

Un chifle, proveido de polvora, para ser,
y una dorena de estopines.

Dies y sei barras Cuerdas Mecha en do-
se kilos.

Un punson, un atacador, un saca-
trapo, una bolsa de suela de guardan
Cartuchos, y veinte tacor correspondien-
tes al Cañon de acero.

Un fuel con rayoneta bien con pueto.

Dies sacos de Cal, y otros tres de Sal
con que se avia de.

Fuente Olimpo Octubre 26 de 1825.

Jose Ant. Sorozco

Como Sr

23 9
copiado

Participo á V.E. de como el día veinte del presente
Vedó en este Puerto un Comerciante Portugués vecino
de Cuyabá trayendo Haciendas cecar y en dos Ca-
mas conduciendose, y con su correspondiente pasapor-
te y ovia de otras Haciendas con firma de dho Pre-
sidente de Cuyabá pretendiendo pasar á Nueva Re-
publica á depender sus Haciendas, y por que sin per-
miso de V.E. no puedo hacer pasar una quadra aba-
jo del Puerto hasta que su Excelencia se sirva man-
darme sobre este Mercader para mi deternacion,
y igualmente me ha informado dho Mercader que mas
negociante viene de Cuyabá, pero hasta á hora no há lle-
gado, y para mejor informarse Remito á V.E. el Pasapor-
te dado del Presidente la Nota de las Haciendas, y el
Oficio dirigido me del Comandante de Coimbra.

Asi mismo participo á V.E. del estado en que
tengo la obra del cerco para el Fuero, que hoy me hallo
trabajando y con mucho empeño en Palo Santo á cerrar
el boquerón que ya tengo emperada quarenta y nueve va-
ranas de cerco y muchas piedras apromtadas, y que

419

180

habiendo tiempo favorable remataré dho boquerón, y en breve pasará del Cerro al Río á hacer las mismas diligencias de trabasar.

Y así tambien he recibido del Comandante de Concepcion un Tardo de Vestuarios para esta guarnición que conturo este Tardo quarenta Camisas listadas, quarenta Calsoncillos de lienzo indiano, quarenta paños de lienzo criollo que sirve para Chiripa, y una Verma de papel. Remito á V.E. las Listas de Revisas, y no ocurriendo otras novedades de los Ynfieles Dios que á V.E. m. d. a.

Fuente Olympo Marzo 22 de 1826.

C. A. M. Sor.

Josef Ant. Sorozano

Al Amo V. Sr.

94 copiado 10

He recibido el Oficio de V. @ el dia diez y seis del presente con fecha primero del que rige y enterado me de todo de lo que V. @ me ordena inmediatamente hize volver el Portugués á su habitacion con toda la tripulacion de Peones que tenia que eran veinte y dos Peones Negros y Indios inclusive dos blancos uno Foren, y el otro Peon que monta todo los veinte y dos excepto los dos Escaleros, ordenado al mismo tiempo al Portugués todo lo que V. @ me tiene ordenado, y tambien este Portugués ha estado ó se ha hallado en esta Rivera enfermo quasi á morir y así enfermo hize volver á su estancia y quando montaba en este Fuerte era hasta en mi Cuarto sin salir en parte alguna, y los Peones se mantenian todos en la Rivera con las Haciendas que tenian ellas sin saber nada del Estado en que estamos por que nada me gusta el veros con esta Gente por lo que me hallo tan ocupado con las Obras y Peones en seguir mi obra, solo lo que habra visto aqui mucha vigilancia con las Tropas y Cautelas la que siempre acostumbró que siempre con la preparacion mas pronto y ligera para quando se ofresca para no hallarnos descuidados ninguna clase de Enemigos que en todas horas

nos hallará alertas y todos con nuestras buenas Almas, y yo con
mis Artilleros al Pie de los Cañones á qualquiera novedad, y
al mismo tiempo al trabajo de nuestras faenas.

A si tambien pongo presente á V. C. de la obra que
estoy siguiendo en el Boquerón de Palo Santo que será
un poquito tardado la obra por la escasez de agua para
hacer el barro por que la ribera del Boquerón de donde
estamos trabajando se halla retinada el Rio, y para trabajar
lo primero que hacemos acarrear todo un dia el agua con
Cámbios de Cuero y Barriles, y hacen bastante barro para
mañana, y en el acarreo del agua se ocupan todos los Peo-
nes, y la Tropa á escoltear con sus buenos Fusiles bien pel-
trechados, y con las dos piezas, ahora se me ofrece el poner
presente á V. C. de la pieza que es el del Bronce la Ca-
ñera que tiene dicho Cañon que quasi no sirve para te-
ner en estos Tazonales, y Pedregales, que la rueda es muy
blanda, y delicada que se lleva quando se tira embolcarse
por esta razon no los he usado en las obras por el peli-
gro que se pueda ofrecer, y volcarse al mejor tiempo,
por esta causa he armado el Pedrero de Clarixon en
una Curemita de Campana que esta muy bien segura
en las Ruedas del Armon que quedo muy segura para
hacer fuego pero sucede que los Cartuchos á Vata y las
de Metalla del Cañon de á uno no care en el Calibre
del Pedrero que es preciso deshacer los Cartuchos de Me-
talla para poder cargar este Pedrero.

Y igualmente ahora remito á V. C. el Carigues
Calapá con dos Barras de Plomo una China y una

75

que dice que es Criado, y un Indio Christiano que cautivo de
aqui dicho Calapa quando Nexo de aqui el Ganado siendo el
Indio Pastor del Ganado, para yo lograr, y hacer esta Cac-
tura el dia veinte, y siete proximo mes pasado vinieron
en Canoa con unos pocos Indios, y Chinas a visitar en el
Fuente a los Portugueses, y por esta Ocaçion el citado Cala-
pa subio al Fuente con la Muger fingida, y el Cautivo de
Interprete a donde logre la Cactura retinando los demas
muy contentos Reconociendo la causa que por que estaba pre-
so, que por haber faltado a su palabra a V. C. D. en ofre-
cer lo que no hade cumplir dixieron bien se le emplea.

Remito a V. C. la nota de las cuer-
das que tiene el potrero el ancho del primero, y se-
gundo Boguezon, y el largor de la moralla que ya es-
ta acabada con las cuerdas, y varas que contiene, y la
Mapa del primer Cerro en que esta el Fuente de ai
se sigue los dos Cerros grandes, y el Palo Santo solo del
Palo Santo al Rio no los he medido por las fragocida-
des, y la costa del Rio por estar arregado hasta otra
Ocaçion. Y no ocurriendo otras novedades D. que a
V. C. m. S. S.

Fuente Quimpo 27 de Abril de 1626.

Yo
C. Xmo. Sr.

Josef Ant. Sorotiff

Mayo 30 - 1826^R

Almo. Sr.

134

Fuente Olimpo

He recibido el Oficio de V. E. con fecha dos del presente, es cierto que por mi encargo subió al Fuente el Calapá el Cautivo acompañado con el Portugués quando logré el agarrarlo el Calapá el Cautivo con la China, considerando que con esta presa del Carigue era suficiente. y un freno para los demás he dexado ir. y por que no hubo ninguna resistencia ni demostraciones he dexado volverse los demás, pero ahora en lo sucesivo volvieran aparecense por cerca de este Fuente los Indios los atacare, y que no tardará de caerse en la Taula algun Carigue mas por que estan acotados de necesidades, y tambien es cierto que el Cacique de Calapá vino al segundo dia, y me dice que bien se le emplea que para que fue a engañarlo al Gobierno de ofrecerle lo que no hade cumplir, esto fue la misma Birca sin admitirse que montase al Fuente, y los Piecos mantiene con sentinela de vista, y me dice mas que él se habia ya muy viejo, y que mas bien queria buscar la Christianidad, y que en lo presente tenia todos desparramados, y que juntandolos se toda su Gente tratarian con ellos y avisarme de lo resultado para dar cuenta a su Cac. pero que hasta ahora no ha parecido mas, y tambien me dice, que toda la causa ha sido por seducciones de dos Cariques malos que es Tomas, y Pichain y me dice que estos dos Cariques harde hacer caerse para que pague igual con su Hijo por lo que estos dos son Motones que por causa de estos no queria estarse a los consejos de su Cacique, por estas razones dexé ir libre haber que si cumplia su promesa, y que de los demás quedo enterado, y que la noticia que dió el Cautivo que me ha dado de esa Laguna a donde mantiene la Canoas es falso, que él me contó aun con amenaza de castigarlo entonces me confesó que en un Riacho que viene de Campo afuera de la parte Oriental que asebarra una legua al Rio del Fuente abajo y que allí paraba las Canoas de Pichain y Tomas, y que es cierto está

en frente del Fuerte, y hago el cómputo de la longitud del trayecto del Fuerte dos á tres leguas campo afuera, y que allí mantenía sus habitaciones todos los Indios, y que este arroyo ó desagüadero sale y viene del Río Blanco en tiempo de creciente como ahora están todos los campos se hallan inundados por todos lados traen en canoas á seguir se ve quando salen á la pesca. en otra pregunta que le hice al Cautivo de las Canoas ya me dice que en el riacho de las Animas nombrado que allí se tenía las canoas, y que este riacho tambien viene de campo afuera á caer en el Río en el mismo paso de Toje quisiera mas de tres leguas del Fuerte abajo adonde en este mismo arroyo se desgraciaron los seis Soldados de Laguardia quando estubo de Comandante en este Fuerte, y esta noticia digo que hade ser mas cierto por que quando á mi me atacaron en la Falua vide que sa vieron de ese riacho partidas de Canoas, aunque este Cautivo es muy variable en su declaracion por que en algunos puntos ha traicionado en sus confesiones por lo que estan ya inclinados á favor de los Ingleses, y que tambien la noticia que me habia dado el Cautivo que toda la parcialidad de Pichaim y Tomas que habia ido á los Cacales es falso lo que me dijo el Cautivo ha sido que estos dos Casiques que han tratado con Calapa en los dias Santos que iban una Expedicion á descubrir el camino á esos lados de la villa á donde se halla rastro de Fiquetes, de esta noticia di parte inmediatamente al Comandante de la villa en la misma Balandra.

El parte que di á V. E. en mi anterior ha sido por mi poca explicacion ó talento mio dexaria de darle aunque mis deseos es dar todo quanto á V. E. y que en lo sucesivo haré con todo empeño, y tambien lo que dice ese Cautivo á V. E. de que al tiempo de la prision de Calapa el haberme dice el Portugués que le pudiese Guillor á el tambien que es falso que no he oido ese dicho, si mas bien yo le he dicho que á causa del Comandante de Coimbra, y Miranda de auxiliarse con Armas, y Municiones á estos Barbaros estan haciendo mil atrocidades en nuestras habitaciones entonces me respondió, que por causa habian Merado á Lima y á Machao á Cuzabá por Ladrones y que lo temia en lo presente en concepto de Quema y asegurados todos sus bienes confiscados, y un soldado de los mismos habia contado á su General que Lima, y el Valerio Machao siempre venden Municiones, y Armas á los Indios por Caballos

137

y que quando daba cuenta a su General decia que causa de los soldados se-
 peraban Municiones, y Armas, y que de sentimiento de esta Calumnia el
 Soldado descubrio, y aporó este Portugués en decir que el habia visto
 Armas Portugueses entre los Infantes, y mas dice me esos Comandantes
 que todo lo puede hacer por lo que son Portugueses Europeos, y que tam-
 bien Crabeiro es uno de esa parcial que no es seguro que tambien pue-
 de hacer alguna picardia, que a su vuelta contaria todo a su General
 de error persuicidos que estan causando esos Comandantes, esto fue lo que
 me respondió dicho Portugués.

Y igualmente la noticia que dice el Cautivo ultimamente de que
 despues habia embiado una Canoa al Rio blanco donde terria la
 Falderia de Calapá tambien es falso. La distancia del Rio blanco
 arriba del Puente tendria la caida al Rio dos leguas poco mas o menos
 La enfermedad del Portugués fue constante que fue en la Cabeza
 junto en la Oresa le salio una Postema o hinchazon de modo que se
 le hincho toda la Cabeza y la Cana, y el Fesevero, y al ultimo reben-
 to, y asi lo hice volver.

El Plano de nuevo a V. E. con la Taya, y figura de la moralla
 que voy trabando en el segundo Boqueron, y a rematar el Palo San-
 to, este segundo Boqueron es muy poco Campo por lo que al lado de
 poniente vale el Cerrouelo inservible y no es alta y que el Cerro Palo
 Santo sobre sale de los demas Cerros hacia Oeste y Topa con este Cerro-
 uelo grande tierras inservibles que ni para bano fiene y que por
 donde llevo la Moralla es mucha mejor se abarca todo el Campo
 bueno, y buenos Montes queda dentro del Portero por estas Razones
 del Palo Santo al Rio se halla retirado pero se abarca el mejor Campo
 del lado del Sur, el Campo para el Portero mantengo todo limpio
 de maciega que tengo el cuidado de limpiarlo todos los dias con
 fuego, de materiales que parte de ellos ya tengo cortadas aquellas
 que mas embarasa la vista, y que asi intento acabar de limpiar el
 Campo, el Terrain ha de ser muy conveniente que se trabase que sera
 mucho respeto, de los Cerros que me dice V. E. son quatro con lo
 que está el Puente, luego se sigue los tres Cerros grandes, este primer

Cerro en que está el Puente es muy baxa de los demás, y estos dos es-
tán unidas los sillones haciendo dos cabezas que por medio de ellas
se ofrece muchas piedras altas y fragocidades que al último he de ver
si necesita cerrarse y esto intento des que de cerrar al Río, la Moralla
Va el Tin al lado del Norte al Río no están rematadas que por ahora
por la mucha creciente he parado de rematar que baxando el Río
y quedando en su natural Carra remataré lo que falta son veinte
varas aunque no tiene peligro allí por estar muy cerca del Puente que
está a tiro de Fucil pero sin embargo he de asegurar la Moralla que
voy trabajando en el segundo Boquerón ya tengo hecho una Cuerda de
tenta y cinco varas, y entre medio de la obra estoy remobando los Pu-
teses aquellos Lances que se hallan muy deterioradas nuevamente voy
renovando dexando otros Lances medios buenos para otra ocasión.

Remito á V. E. las Listas de Revisas, y no ocurriendo otra
novedades D. que á V. E. m. S. A.

Puente Olimpo Mayo 30 de 1826.

Exmo. Sr.

Josef Jm. Soriano

Como Sor.

14
copiado
73

He recibido el Oficio de V. C. con fecha veinte, y dos del proximo mes pasado; y quedo de todo enterado de lo que V. C. me ordena seguidamente, y luego que llegaron ó viniéron aquí los dos hombres mandé volver á Coimbra en su misma canoa acompañada con la misma Balandra para mas asegurar hasta desporas mas de la mitad del camino á Coimbra con el aviso de volver como para llegar á Coimbra, y me dice el Caxo de la Balandra que asi lo ha executado, y que solo habia visto muchas foldensias del Rio negro acá pero que no hicieron los Indios ningun movimiento á la Balandra. Y asi tambien en adelante no admitiré ninguna clase de Gente venido de ese lado de Coimbra ni aun Desertores, sin el permiso de V. C.

Igualmente he recibido quatro Palas, lo mismo de Hachas de Hachas, y de Machetes, con una Baqueta, un Pie de cabra, y una Mandarina, y que por ahora no se me ofrece molestia á la atencion de V. C. en pedir por alguna cosa para estas obras Publicas que estoy haciendo que de todo todavia tengo que nada me falta.

Asi mismo por lo á noticias de V. C. La obra ó el Cerco del puerro el Boqueon de Palo Santo ya lo tengo cerrado que solam.^{te} me falta el Encalado y es por que de no tener dias buenos para lograr el Encalado, y por cesar este Bocon á fin de trabajar con mas seguridad, y descanso, ya ahora voy á poner las piedras como para seguir el ultimo Cerco que hade ir de Palo Santo al Rio, y que no habiendo contra tiempos de Murias hemos de tomar con un Teson, y empuño de Corchuela, para reparar tambien por los Quarteles

que ya estan algo destreñados, y mientras tanto para que saliese la
Caja que por ahora esta muy tiesa, y que toda la Tropa, y Maestros
estan con mucho empeño, y alegría de trabajar todo lo que hay q. ha-
cer aqui, solo si me hace mucha falta eroi dos Alzaviles q. baraban
en Concepcion por enfermo aunque veo que los dos son bastante inuti-
les, y cobardes para trabajar, ahora los cinco Alzaviles que tengo te-
hallan muy guapos, y robustos mayormente el Maestro Romero
da mucho gusto segun veo el empeño, y agilidad de él que traba-
ja con tanto amor, y empeño.

La Moralla del Boqueron de Palo Santo tiene qua-
rtao Cuerdas y mas que en otra ocasion mandare a v. c. el total
de las Cuerdas que tiene lo trabajado.

Y qualm. participo a v. c. el Caro Artillero Andres An-
tonio Cabrera en esta ocasion remito a Concepcion por muy en-
fermo a buscar alguna cura por no que se inutilise enteramen-
te. Y no ocurriendo otras novedades.

Dios que a v. c. m. P. S.

Fuere Olympo Septiembre 27 de 1626.

V. V. m. Sr.

Jose Ant. Sora

Participo a V. E. de como el día catorce del presente como horas de las tres de la tarde llegó en este Puente la Balandra de Concepcion conduciendo vireas para esta Plaza, y al mismo tiempo llegó dos Canoas de Cuyabá con un Alférez veterano que me dice es hijo del precedente de aquella Ciudad, y que traía Papeles de su Emperador del Brasil, y a empezar en persona a V. E. la que hizo suspender dicho Oficial en este Puente no queriéndole recibir ninguna Carta o Papel sin orden de V. E. y publica dicho Oficial que no puede volver sin ver la determinación de V. E. y que mas bien quedaria esperando la Orden de V. E. en esta Ribera por lo que es imbiado por su Emperador para ver si V. E. pide por los Oficios que traen, y luego para ponerse la que se aloxo en el Galion de la Ribera de este Puente con la Orden de que no salgan en ninguna parte hasta la determinación de V. E.

La una Canoa que traía de su custodia con quatro soldados, y cinco Peones, luego al siguiente día hizo volver a Coimbra quedando el Oficial con quatro soldados, y once Peones aguardando la respuesta de V. E.

Y igualmente participo a V. E. del estado de la obra del Pozo que estoy haciendo que la Moralla del Boqueron de San lo Santo ya lo tengo acabado, y todo enjalado, y ahora estoy con la diligencia en sacar Piedras, y alistar para servir del Cerco al Rio, y para dicha obra por ahora nada me falta que todo tengo pronto.

Y igualmente remito a V. E. las Listas de Reservas, y tambien pongo presente a V. E. de las Vueltas del Canon de a uno que tenemos en el Puente se halla muy estropeada por el mucho servicio que tiene se halla los Clavos o Estoperoles en que se asegura el Cayentan todas quebradas por los muchos Trompicones que ha llevado por los pedregales, por cuya razon aflojan, y falcan los Rayos que me

425

cita Nueva Comportura: y no Ocurriendo Otras Novedades D.
Que á V. Q. m. S. a.

Fuente Olympo octubre 26 de 1826.

El
Exmo. Sr.

José Fr. Soriano

Se la tra de la
resp a Lima

Me recibí el Oficio de V. E. con fecha de veinte y dos de Octubre proxi-
mo mes pasado, y enterado me de la superior orden recibí del Alferes
portugues un Paquete con cubierta de seda titulado para el Ministro
de Hacienda, y como no estaba titulado para V. E. hice cargo al Alferes
que por que venia aquellos Pliegos titulado al Ministro, y no a mi Su-
premo, y me responde, que aquella cubierta de seda el precedente ha-
bia puesto en Cayabá, y que así estílaban ellos, y que la cubierta de
gitima estaba titulado para V. E. la que remito a V. E. con el mismo
portador de V. E. Igualmente me entregó dicho Oficial dos Oficios
del Comandante nuevo de Coimbra la que incluyo a V. E. y otro pa-
ra el Ministro.

Y así mismo di la Orden a dicho Oficial para que se
retirase a Coimbra, y que vuelva dentro de un mes por la Respon-
sa, por lo que yo estaba tan apenado de mis que haceres, y así
tirme con los Peones, y demas ocupaciones que tengo, la que inmedia-
tamente se retiró a Coimbra muy contento a cumplir así, y que so-
lo iba muy agrabiado contra Crabeiro, y Lima, que el precedente no
sabia nada de las iniquidades que están usando estos Comandan-
tes, y que él hade informar al precedente, y que este Oficial a su re-
vuelta traigo para el Comandante de Coimbra, y a su vuelta llevar
a Crabeiro. Este Oficial es muy forero segun el aspecto de edad quin-
ce a diez y seis años.

Y igualmente di a saber a él de todo lo que V. E. me
ordenas, y quedó enterado, y que así informará a su padre.

Asi mismo pregunté que por qué imbiaba por este
conduto los Oficios el Emperador habiendo otro conduto mas

recto para el Paraguay, y me responde que el motivo era que él ha-
bia ido de Guayabá al General Urdaneta aquel Pliego que mandó el
Consejo por este Conduto, y ahora vuelve con las respuestas de dicho
Pliego para V.C.

Y qualmente pregunté que donde están o se hallan aque-
llos dos hombres desconocidos que se hizo robre de aquí, y me dice, que
en Albuquerque estaban conchavados en un Chacarerio y tambien le dice
por las razones que por que se ha hecho robre, y de todo fue enterado.

Asi mismo participo a V.C. de la Obra del Portero que
durante que ha estado aquí estos portugueses he suspendido la Obra
en Palo Santo por no que vean el modo que trato con la Tropa y vea
las fuerzas, y cautelas que estoy observando aquí por bien de em-
prenderme aquí en el Fuerte con otras faenas precisas, y las muchas
Novias tambien no me permitio alejarse del Fuerte, pero sin embar-
go lo que me faltaba llegar al Rio la moralla del Norte estoy por
completo que son quarenta y ocho varas, luego pasare a Palo Santo
a seguir la mesma faena, que piedras tengo bastante prontas para
empezar la moralla que va al Rio de Palo Santo a Leste que temi-
endo favorable de tiempo no es obra mayor lo demas ya está comen-
zado. Y que no ha ocurrido mas novedad, y que de los Indios In-
dies no ha resultado ninguna novedad, solo si se ha visto desde
muy lejos hacer fuego, y que jamas se acerca en este Fuerte ni
adonde se trabaja. Y no ocurriendo otra cosa D. que a V. C.
m. a. S.

Fuente Olimpo Noviembre 3 de 1626.

U. l.
C. A. M. S. O. R.

Jose Fr. Sosa

1826 1007
Cmo. Sr.

Fuerte Olimpo

He recibido el Oficio de V. E. con fecha primero del corriente, y el Pliego de Contratacion para el Precidente de Cruzabá, y el Borrador para el Comandante de Coimbra, y quedo enterado de todo lo que V. E. me ordena; el Oficial que habia de venir á esperar aqui la respuesta, hasta el presente no ha aparecido mas, y que viniendo hari presente á dicho Oficial todo lo que V. E. me previene por el viaje por el Rio que no se puede abrirse por estar tan lejos. Igualmente quedo con el cuidado para en caso necesario auxiliarlo con alguna cosa que me pida dicho Oficial de lo que hay en este Fuerte.

Tambien participo á V. E. de estado de la obra del Pomo que al lado del Norte que faltaba la Moralla para llegar al Rio ahora he logrado el Yaxaman de rematarlo hasta el Rio que tuvo singuienta varas, conchido este costado de Moralla acabada hasta Palo Santo que son los dos Boquerones suman su total cuerdas en diez, y siete cuerdas once varas; y de Palo Santo para el Rio que es á Leste ya tengo hecho una cuerda de Moralla, y yames siguiendolo con mucha diligencia.

Igualmente remito á V. E. las Litas de Berizas, y que de novedades de Indios hace un mes que no ha aparecido mas por estas inmediaciones acercarse siquiera, y no ocurriendo me otras nove-

Madrid. D.º que á 7.º de m.º de 1776.

Fuente Olympo Diciembre 18 de 1776.

Exmo. Sr.

Josef Ant. Soriano

Exmo Sr

85 78

apud

Participo a V.E. el estado de la obra de serco de potrero, que estoy siguiendo de palo Santo al Rio, tengo hecho tres cuecadas quarenta varas de moralla, aunque he estado muchos dias sin poder trabajar de las muchas lluvias, de modo que quedo todos los Campos amegados por cuya causa ha estado despacio la obra mayormente para el acarreo de las piedras, solo si no suele durar, ni quince dias el agua en el Campo, esto es no lloviendo a menudo, de modo que todo el Mes de Mayo se llevo en llover esto es de continuo, y por no perder de trabajar he estado sacando piedras, y apurando, que tambien es muy preciso, lo qual tengo ya muchas piedras alistadas, y ya vuelto a trabajar por la obra, porque ya se va medio componiendo el Campo, de haviendo dias favorables, es nada el trabajo de la moralla, de en breve se comienza a la fuerza de serco, y hacen otras cosas, que tiene V.E. que hacer.

128
189

Y tambien participo a V.E. que los cuarteles tengo ya acabados de renovar quedando todavia solo las Casas de los Comandantes por renovar, por lo que no esta destrozada, de puede aguantar un poco mas todavia, y tambien tenemos una creciente muy grande del Rio, pero no nos hade perjudicar alomenos en el potrero, solo si que todos los canales se hallan tapados, por eso me acosea

para ligar la Cal, sin embargo tengo bastante mesclada,
que hice antes de crecer el Rio.

Asi tambien participo a V.E. de las novedades, que
todo esta en silencio los Portugueses no han parecido mas
desde el mes de Enero, ni tampoco los Indios infieles se ha
visto mas ni por lejos suantimas cerca ni aun astraos
parecen adonde trabajamos, que todo esta quieto, y tam-
bien la Tropa, y Alhamiles se hallan sin novedad, que todos
se hallan con el empeño de trabajar, que asi estamos to-
dos con ese deseo, y animos de concluir quantas obras, que
tiene V.E.

Remito a V.E. las Listas de Revisitas, y no
ocurriendome otras novedades Dios sea a V.E. muchos años.

Vueste Olympto Junio 13, de 1827.

Como Son

Jose Ant. Sosa

Coimbo São

1827

Fb 19
esquema

Participo á V.E. á como la Plaza del Fuerte tengo conchuido á empre-
ndar en ocho dias, y luego volvi á seguir á trabajar la muralla del
puerto, con ahora con mas empeño, por razon q^e el Com.^{te} de Concep-
cion há vuelto á mandarme las escamiontas Compuestas, q^e era lo
mas, q^e era lo mas, q^e me hacia falta, q^e son los martillos, conq^e poco
durarán, porq^e yo no son muy buenas, porq^e sin dichas escamiontas
los Maestros nada hacen.

Y igualm^{te} participo á V.E. á los Yndios, q^e no há resultado
mas, solo se há visto cerca á donde trabajamos levantar humos todos los
dias, y q^e la tolderia siempre mantiene allí cerca, y otra tolderia en la
otra banda del Rio Blanco, pero ni en Canoas se há visto traquina
por los anegadizos, q^e todo está en silencio, pero con todo eso ando
yo en el trabajo con mucho cautela y vigilancia, y bien pelucheado,
q^e no hay cuidado á alguno sospecha, q^e intento hacerlos.

Asi mismo doy parte á V.E. á los Guano Chabaraano han
venido el dia diez y seis del presente, en seis Canoas trayendo bis-
timentos á vender, y uno á ellos diciendome, q^e queria pasar á la
Capital á visitar á sus parientes, y porq^e no tenia yo orden á V.E.
luego hize volver á sus estalajes, y me dicen estar Guano, q^e la causa
por donde viene anincomarse todos estos Mbaya aqui cerca es, q^e
los Portugueses andan persiguiendoles, y q^e una tolderia á ellos, q^e
estaba á Miranda á aco habia destruido todo, y llevaban muchas
cautivas entre ellas quatro á las n^{ras}, q^e han sido á Tebebo, y q^e
ya tienen en Coimbra, y los Portugueses no han resultado mas
por aqui.

119
100

y Tambien he recibido á orden á su Ex^{ca} dos fardos á

Vestuario, q^e contenian dichos fardos setenta y cinco ponchos, setenta y cinco Camisas, y setenta y cinco calzoncillos de lienzo Cuellos, las q^e reparti a cinquenta y cinco individuos Fucileros excepto el Alferes, a trece Artilleros, cinco Albaniles, y a dos Peones.

Remito a V.E. las listas de Revisitas, y no ocurriendo otras novedades Dios Gué a V.E. Tuca de Nymbo Agosto 23. de 1827.

Enm S^{ra}

Josef Ant^o Soriano

Como Sol

77²⁰
Cubiado

Participo a V.E. El dia ocho del pasado mes de Septiembre vino el Chas-
quero Pontuquez a Coimbra trayendo un pliego titulado por aquel
Presidente de Matucuro, dirigido para su Excia laq remito a V.E. igual-
mente acompaño con el Oficio, q' dirijio para mi el Coronel Pontuquez,
para q' V.E. se informe de el.

Y igualmente participo a V.E. a la Obra del serco del
potrero, q' voy siguiendo a trabafar, tengo ya trabafado de moralla
cinco Cuerdas, menos algunas varas, ahora del serco palo Santo al ane-
gadizo, adonde hade ir a topar el serco, tiene de longinud diez, y seis Cuerdas
de Campo tierra firme, y de ahí el anegadizo al Rio grande segun la vista
q' le echo al anchor, sera ocho Cuerdas poco mas, q' menos, ahora me
queda a trabafar once Cuerdas, para llegar al otro anegadizo, aunque
esta un poquito despacio en el acarreo de las piedras, a causa de q' el
serco ya quedo lefo a adonde se trabafa, porq' la conduccion en
cangaxillas es un poco pesado, pero sin embargo estamos todos con
mucho gusto, y mas empeño para concluir esta obra tan util, y res-
petosa, q' ha servido de freno a los Infieles, y tanto q' alegro en ver
lo trabafado.

Y asi tambien participo a V.E. a la Cal, para laqvi a dos
meses ya he de necesitar, q' para entonces ya he de tener arenas, porq'
el Rio va basando con fuerza, porque la arena buena no hay en
todas partes, q' ahora recién va desando el Rio, de Cal mezclada todavia
tengo alguna porcion.

Tambien participo a V.E. a los Indios Infieles, que
desde q' se ha muerto a los quatro aqui, no se ha visto mas andar ni
lefo, solo se ha visto los humos al lado de pan de Azucar, y al lado

A Deste, pero muy leso.

Tambien participo a V.E. a los Soldados Tuculeros, q^{se}
se me han inutilizado por enfermedades lo q^{hize} actua en Concep^{on}
Remito a V.E. las Listas & Revistas, y no ocurriendome otras novedades
des Dios Que. a V.E. muchos años.

Tucumán Nymfo Octubre 16 de 1627.

Caro Sr.

José Int. Soriano

Exmo Señor

78²¹
copiada

Participo á V.E. el estado de la obra de serco de potrero, q⁶ ya tenemos adelantado la obra, avng⁶ con algun despacio á causa de una seca larga mas de cinco Meses ya, y el acarreo de agua para el barro se halla bastante retirado, pero no por eso paramos, sino con mas empeño estamos en trabajar, q⁶ todo se facilitará haviendo salud.


Y qualm^{te} participo á V.E. q⁶ de resulta de la seca, y Calores se han apertado alguna fente, q⁶ son los de varrejos, y q⁶ otra cosa no ha ocurrido.

Y tambien participo á V.E. de novedad de los Infieles ni avn lesos parece, q⁶ todo esto en silencio, ni los Portugueses han parecido mas.

Remito á V.E. las Litas de Rentas, y no ocurriendome otras novedades Dios Gué á V.E. muchos años.

Puerta Nymfo Diciembre 17 de 1627.

Exmo Señor

Josef Ant. Sorot^{te}


Exmo Sr

Puerto Limpio

48²⁹

Participo a V.E. q^o despues haber cerrado el Oficio para V.E. vuelbe a llegar a este de Coimbra el Oficial Cruzado en solicitud de su comision, y le hize cargo, q^o para q^o habia venido tan temprano antes de llegar el plazo, q^o yo le señale, y me dixo de tan afligido, que se hallaba en aquel destino, y q^o no queria estarse con aquellos gente y por esta causa mas bien venia a esperar aqui la respuesta del parte sobre los plicgos q^o trae, lo qual se alojo aqui en la Rivera con sus dos acompañados, y peones, q^o han venido con el.

Ygualm^{te} participo a V.E. de novedades de Infieles estamos muy sossegados, q^o se han retirado a costa arriba, y a costa abaxo, que no parece mas por cerca del trabajo, y no ocurriendo otra cosa Dios Gué a V.E. muchos años.

Puerto Limpio Julio 19 de 1628

Exmo Sr

Josef Ant. Sordillo

Exmo. Sr.

Jr. 70

28

copio

Participo a V.E. & como el dia veinte y uno del mes pasado de Mayo llego a este Fuerte un Teniente veterano de la Republica de Santa Cruz de la Sierra trayendo pliegos de su Govierno, para entregar a V.E. en manos proprias; Y con dos Compañeros vino este Oficial conducido, a este Fuerte con auxilio de los Portugueses, y no he querido tomar el pliego, y tambien me dijo El Oficial, que no podia dejar me, hasta q. a su Excia. se le de el parte, o pida por el Oficio; Y dice el dho. Oficial, que la Orden q. traia de su Govierno el poner en persona el pliego a manos de su Excia, y por no estar mucho tpo. este Oficial aqui, que me servira de mucho embarazo, porq. mis ocupaciones no me permite visitas, ni asistencia como mantenerse, q. tan solam. dice dinero traia, por cuya razon hize volver inmediatamente a Coimbra con los pliegos, a esperar la resolucion de V.E. para determinar, loq. su Excia. me ordene, y q. dho. Oficial se retiró y quedo a sentarme al fin del mes de Julio, o principio de Agosto, para saber, loq. V.E. dispone, q. solam. el pasaporte dese, loq. remito a V.E. para mejor inteligencia.

Y qualm. participo a V.E., que el dia veinte y ocho proximo mes pasado de Junio llegaron a este Fuerte dos Soldados desertores de Coimbra Hombres blancos, truxieron cada uno a un Fucil, una bayoneta, un Sable, y sus Camisas y para tres cargas de polvora pero desnudos, les pregunté, q. que causa tenian para desertarse, y dixeron por la mucha desdicha, q. paraban alla de desnudez, y q. jamas le pagaran sus sueldos, y q. por esta causa, muchos mas Soldados estan por desertarse de alla, a esta parte; por esta razon aqui los tengo los dos

desertores, hasta q^{ue} su Excia determine a ellos; y que tambien me dicen
los Guano^{es} & Albur^{que} que se hallaban con animos a de desertarse
todos para aca, para q^{ue} su Excia determine a ellos y yo no les permito
que rimiesen ellos, pero sucede q^{ue} lo facilidad para escaparse ellos tie-
nen muchos amegadizos para hacer sus escapadas, sin q^{ue} sea visto.

Asi mismo participo a V.E. de la obra del serco, q^{ue} ya tengo traba-
jado a moralla del serco palo santo buscando al rio seis cuerdas
setenta y quatro varas, esto es siempre con empeño, y con mucha
alegria con la Tripa y con los Maestros Albariles, q^{ue} todos estamos
muy gustosos, y sin novedad, solo yo me hallo enfermo a una lastima
dura, que lleve en la una pieerna, pero gracias a Dios ya voy resto-
bleciendo, q^{ue} en pocos dias me parece ya he de volver a trabajar a mi
trabajo, aunque no hago mucha falta, mientras q^{ue} estoy enfermo, por q^{ue}
mi hijo assiste en las obras, y demas atenciones con mucho mas em-
peño, y economia, y yo ayudando con las ordenes para nro mayor
desempeño al servicio del Estado.

Y tambien participo a V.E. q^{ue} ya me hallo algo
aguardado de velas para el gasta, q^{ue} ya tengo pocas; Remito a V.E. las
Listas & Revistas, y no ocurriendome otras novedades Dios que a V.E.
muchos años.

Lucas Olimpo Julio 19 de 1628

Exmo Sr.

Josef Ant. Soroz

1828

Como Son

49

24

Participo á V.E. de la obra del serco para el potrero, q^{ue} voy siguiendo, estamos siempre con el tesoro, y empeño con el trabajo para concluir, pero sucede, que los contratiempos de las continuas lluvias me han embarazado mucho, q^{ue} se ha llenado el tpo. mas á dos meses en llover, pero entre las lluvias no hemos dejado de trabajar algo, por cuya causa no hemos adelantado mucho mas la obra, pero los dias de bonanza procuramos de trabajar con empeño, que los peones no hean tener parados, siq^{ue} trabajamos algo entre las lluvias, y así voy continuando la obra, y que toda la gente está con el empeño, y animos de trabajar con alegría, y facilitando la obra.

Y igualm^{te} participo á V.E. de diez y nueve Camarinas, que tenemos quasi inutilizados con el mucho uso en los trabajos diariamente, q^{ue} no asegura mas de las humedades los Caatuchos, y luego ya son tan viejas es mucho, lo que ha servido ya.

Y Tambien participo á V.E. de los Infieles, que desde el tiempo q^{ue} se ha muerto los quatro Indios, no se ha visto mas Infieles, ni aun por los, ni rastros se han encontrado mas, pero no por eso de lo de andar con la cautela, y vigilancia, que no logiarán ellos ningun descuido, para q^{ue} vean ellos las vigilancias, q^{ue} usamos en el trabajo donde estamos, que de todo estamos muy sossegado, solamente avisamos los humos que hacen muy lefos al lado de costa abajo; y tambien los Portugueses no han resultado mas por aca, ni ninguna clase de gente siendo de ese lado, no han parecido mas.

Remito á V.E. las Listas & Peritas, y no olvidandome otras novedades
que participas Dios que á V.E. muchos años.

Tuente Nymbo Marzo 5 de 1823

Excmo Sr

Josef Ant. Soriano

Me recibido el Oficio de V.E. con fecha veinte, y ocho de Julio con el adjunto pasaporte del citado Cruzeño, en que se me ordena mi Exmo. Sr., á que le leyera dha. Suprema disposicion, la que enteradome de todo lo contenido, mande leer el Oficio al embiado Cruzeño, una, y dos vezes, y me dixo, que ya quedaba impuesto de todo, lo que se le leia en el Oficio.

Concluida esta disposicion Supremo, al momento mande, á que tomase su destino para sus Pais con su pasaporte, y Oficio, que ha traydo de su Gobierno, y asi lo executo; Como igualmente le di un corto de vires como, para al camino de Coimbra.

Quedandome enterado de todo, lo que se me ordena V.E. en el otro Oficio, como tambien el asunto de los Guana, que asi lo cumpliere quando vuelban á este Puerto.

Asi mesmo mando á Concepcion en la Balandra los dos Desertores con sus Armas, que han traydo; Como igualmente les pregunte las leguas, que dista de Coimbra, al establecimiento de los Guana, y me dixeron, que distaba diez, y seis leguas, y que de este establecimiento hasta la Villa de Alburquerque, tiene diez, y ocho, como anteriormente estubo informado de otros Portugueses de otras leguas, que ahora informo á V.E., de manera que se halla el establecimiento de dhas. Guana entre Coimbra, y Alburquerque.

En quanto los D^{os} desertores ya me conto el Cruzeño, q^e quando ellos
estubieron en Coimbra, y que el Comandante le habia dicho, que
aquellos dos Soldados se le habia desertado, y q^e ya estarian al Fuerte
Olympo, y que ya no tenia remedio, sin embargo habia hecho seg^u
y que los Desertores, primero, llegaron a un paraje, q^e llaman ellos
Periquito, que dan por limites al Paraguay, y de ahi volbieron, los
que reman en seguimiento; sin embargo tenio yo estos Desertores me-
tido en un quartel con orden & no tratar con sus parcialidades, antes
bien me dice los otros Portugueses, que ellos tambien, y otros varios
están por desertarse & aburridos del padecimiento, que ellos pasan.
Estos dos Desertores vinieron en una Canoita inservible, q^e apenas
puede aguantar dos personas. De Vestuario veo, que necesito ya la
ropa, y Yo, y mi Hijo tambien necesitamos un socorrito de vestua-
rio de ropa blanco, como algunas varas de Pontebi, y un Poncho para
mi hijo, y otro para mi, que tanta falta yo me hace para la Cama.
Y tambien participo a V.E., que un Sargento me hace mucha
falta, y Papel blanco, que ya me hallo con muy poco.

Y lo ocurriendome otras novedades. Dios fue a V.E. mu-
chos años.

Fuerte Olympo Agosto 13 de 1726

Como Soy

Jose Ant. Sosa

Exmo Sr.

Participo a V.E. de novedades estamos muy quietos y sossegados & los Indios, y de toda clase de Gente, que los Indios no se acercan mas de aqui, se ven andar todos los dias, una ruita retirado, solamente dia pasado fue mi Alferes a pescar en una Canoa, y encontro a dos Indios en una Canoa tambien pescando, y dispararon los Indios, y empezo a conrear el Alferes acercandose a ellos, arracaron la Canoa, y dispararon Campo afuera de la Canoa, arcos, y flechas, y los aparejos de pescar, y desde entonces volvieron a retirarse, y la Canoa preso aqui tengo, que sirve de mucho provecho.

Y igualmente participo a V.E. de la tropa que tengo se hallan todos sin novedad, gustosos, y contentos trabasando con empeño, y alegria en las chacras, que da gusto en ver lo trabasado, y con tanto amor que muestran; tambien participo a V.E. de la refaccion del Cuartel, que voy empezando con mucho esmero, solo hade ser un poco tarde a falta de pago, porq. cada remesa el Comand.^{te} me manda de Concepcion pago, y otros materiales, que me falta, como es taquaras; y en esta remesa me ha mandado dos Maestros techadores, que pedi, porq. entre los Soldados no habia quien sepa techarlo; ahora estoy con mas gusto con los Maestros para hacer una cosa aseada.

Y igualm.^{te} participo a V.E. que la tropa se halla ya necesitada de ropa blanca, como es Camisas, y Calsoncillos, tambien chaquetas, y que otra cosa no necesitan, que estan muy contentos, y gustosos, por esta razon no tenga cuidado V.E. que todo el empeño que tenemos es asegurar este punto con el mayor cuidado, y cautela, algun descuido no encontraran los Enemigos para lograr sus sorpresas.


Remito a V.E. las Listas de Peristas, y no ou-

reciendome otras novedades.

Dios que á V. E. muchos años.

Lucena Olympia, y Octubre 8 de 1834.

Excmo. Sr.

Josef Ant. Sora 

Exmo Sr.

Recibi el Oficio de V.E. con fecha doce del espirado Mes pasado de Noviembre, por el conducto del Comandante de Concepcion, igualmente recibi un Sardo, que contenia ciento diez y seis Camisas de lienzo Ingles, y caiollo por mitad, con ciento diez y seis Calsoncillos, para distribuir a cada individuo de esta Guarnicion, segun y como me ordena su Excia a cada uno, y cinquenta y ocho Sardas avolapadas de mangui, para distribuirles a los Sargentos, y Cabos de Fusileiros, y Batalleros, y demas individuos segun sus divisiones, y cinquenta y ocho Mantas de Algodon, que del mismo modo hice repartir. Tambien recibi para repuesto diez Soldados Fusileiros con la adjunta Lista.

Tambien quedo enterado del Mulato Portuguez, y los dos Franceses, y el Cadete Portuguez, que hice extraer a todos ellos con sus paquetes, que asi he de hacer en lo sucesivo, ni a ningun extranjero de otra clase, que menos a los Portugueses y quedo enterado de todo lo que contiene este articulo que me ordena su Excia.

Tambien quedo enterado del Cadete Portuguez, y de todo lo que se me ordena, y encarga su Excia en este articulo.

Tambien quedo enterado de los limites divisionis, que V.E. me comunica, segun y como corresponde a nra Republica, y de todo lo que contiene este articulo.

Tambien quedo enterado de todos los robos hechos por los barbaros, y del Consul Portuguez, y de la respuesta a su Excia a otro Consul, y demas que contiene este articulo quedo enterado, y tendre a la vista.

Tambien quedo enterado de lo que me ordena su Excia sobre los Guaná para quando parezca alguno por aqui; o algun deceptor, que executare segun me ordena su Excia de lo que se me encarga.

Participo a V.E. de como el dia quatro del espirado

437

198

El mes pasado de Noviembre horas de visperas vinieron una humada de
Ynfieles barbaros, como á acometernos á este Fuerte haciendo sus
tratos, pero lesos de acercarse, porq. vieron ellos, que toda á mi tropa
tenia recostado en el costado de la muralla del serco, seaca el Fuerte
todos preparados y prontos, como para rechazar qualquier fuego
de Enemigos; pero como ni ellos guardan formacion, andan haciendo
carambusas por los Campos como pajaros, y yo estube al pie del
Cañon con mis Artilleros, esperando, á que se juntase alguna tropilla
para lograr con el Cañon, alcabo se juntaron como una docena á
tiro de Cañon, quando mandé pegar fuego al de á quatro, y sucedió
reventarse dho Cañon haciendose pedazos enteram.^{te} y solo hizo da-
ño al Soldado Artillero Francisco Mendoza, el taco de punteria, le
dio en la misma picana, que le dejó hecho harina los huesos, y de
dho averia murió el reynte y tres del pasado, y los pedazos del Cañon
á nadie hizo daño, que todo boló por elevacion, la Gualdena quedó toda
destrozada, las que quedaron libres eran las ruedas, y que el rebor-
tado Cañon despues se reconoció estaba sentido en el interior, y que
otra novedad, ni danos há hecho este Cañon; pero la bala que se diri-
jó fue á dar al monton de los Indios, y vimos volcar un caballo con
gimete, y luego se retiraron hasta hoy; luego les quitamos otra Canoa
buena de unos Indios pescadores, y siempre me mantengo con el mu-
cho cuidado y rigilancio para castigarlos quando intenten venir otra
vez, que me rio de ellos, y así no tengo pena su Excia por acá, que todo
se hade asegurar.

Tambien participo á V.E. que toda la tropa se ha-
llan todos buenos, con la acostumbrado alegría, con amor, empeño,
y entusiasmo para competir con qualquiera Enemigo, de cuya alegría,
y empeño estoy engloriado para qualquiera empeño q. S.E. me ordene

Tambien participo á V.E. de la refaccion del Quan-
tel, q. tengo ya remorido quatro Lances con mil masos, q. tubé pronto
de paga, y ahora en esta remesa, mandime el Com.^{te} de Concepcion quin-
ientos masos, q. aun es poco, q. hay muchos q. remorar, por eso demo-
raré un poco la conclusion de esta faena.

Participo á V.E. de otras chacaras, que nos há

28

fundido una larga seca, no tanto el daño de la seca, como tam-
bien entró al mismo tpo. una persecucion de ratones, de modo q.
desp' todas las chacras fundidas, esta plaga es mucho como la
Langostas, que aransa todo el Campo, por cuya causa quedamos
careciendo de nras chacras; pero no por eso dejamos de trabajar
con la esperanza de q. perseguimos á matar ya miles, y sea que si se
agota en adelante, que en todo estamos todos empeñados siendo para
utilidad del Estado.

Participo á V.E. que nos hace falta algunas
telas para las vigencias, que se nos oface, y un poco de Papel blanco,
que ya tengo poco, y antes q. se me acabe; Remito á V.E. las Listas
de Peristas, y no ofeciendome otras notedades.

Dios que á V.E. muchos años.
Fuente Oymyo Diciembre 1.º de 1834.

Exmo Sor.

Jose Ant. Soriano

1138

199

Tuerte Olimpo 56

29

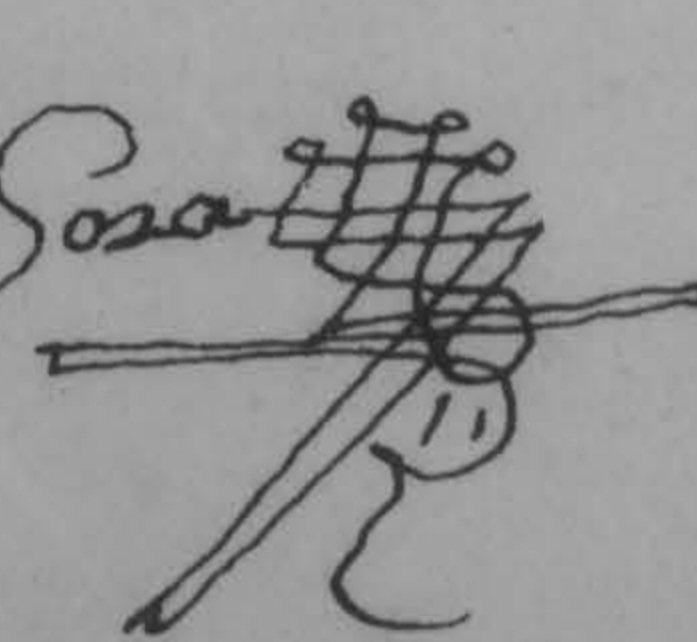
Excelentísimo Señor

M⁸

Participo à V.E. de novedades de Indios estamos muy quietos, y sossegados, que se han retirado, que no se han visto mas, ni tampoco Gente de Coimbra, ni menos los Guaranas Chavacianas ninguno de ellos han parecido mas, ni Desertores, que de todo estamos en mucho silencio, y con gusto, pero con el cuidado, y zelo estamos siempre con la Vigilancia, y Cautela, que siempre acostumbramos, de asegurar, de no haver descuido en caso necesario, que pueden ellos lograr. Igualmente participo à V.E. que la tropa se halla sin novedad, buenos, y robustos todos contentos, y alegres, y que estan bien armados, y bien suministrados, y que de nada necesitan, trabajando con mucho gusto en la Chacara, dando me mucho gusto el ver los trabajar con tanto esmero, y alegría, mayormente por el baparrar, que va el Rio empezando à baxar, estan con mas empeño para el Chacarero en el Potrero, por que en el Senro no es suficiente para laborear; por cuya razon no tenga Ciudado V.E. à esta parte, que todo empeño de trabajar hemos de procurar con el tesorro, que se requiere, para que tenga la tropa como proveer se de sus chacras. Remito à V.E. la Guarterola Vacía, por no que las Pillas desertoreras, que no hace falta a qui; y tambien remito à V.E. las listas de Peristas, y no ocurriendo me otras novedades, que participar à V.E. Dios Guarde à V.E. muchos Años.

Tuerte Olimpo, y Septiembre 22 de 1835

Excelentísimo Señor.

1139 Josef Ant. Sosa 

200

Excelentísimo Señor

55 117

Participo á V.E. de novedades estamos muy tranquilos, que ningún Enemigo se ha visto mas por cerca, ni de tepor, ni menor de Coimbra no ha parecido ninguna laya de Gente, que de todos estamos tan sossegados. Tambien participo á V.E. de la tropa, que todos estamos sin novedad ninguna, mas que con mucho gusto, y alegría, solamente trabajando en la Chacra á lozan mediante el barcaman, y que de todas Cimentenas estamos procurandos en sembrar; por cuya Razon está la Tropa Vnanimos, y conformes á trabaxar en la Chacra, que es un gusto, que tenemos, en vez á la Gente trabaxan con empeño, y alegría, y mantener la buena subordinacion, y Amor al servicio de sus Obligaciones, y que de todo estamos bien provehidos, y asistidos, que no les falta nada mayormente en la Suministracion de víveres, que se hallan todos contentos y muy gustosos, que solamente hago memoria á V.E. de lo que ha de necesitar la Tropa por Razon; aunque para dos meses ya ha de estar sin ello, para cuyo plazo se necesitara dho Razon; y así á esta parte no tenga Cuidado V.E. que todo se ha de procurar con esmero de asegurar, y vigilar á esta parte. Remito á V.E. las Listas de Levistas, y no ocurriendo me otras novedades. Dios guarde á V.E. m. A.

El Puerto Olimpo, y Noviembre 6. de 1835.

Excelentísimo Señor

Josef Anzo Sorza

Mayo 21-1833

52

114

Excelentísimo Señor.

He recibido el Oficio de S. Ex.ª con fecha 20 del expirado Mes de Abril, como tambien he recibido tres faxdos con sesenta, y nueve camisas de lienzo criollo, con otros tantos calzavillos de lo mismo y para Cabos, y Soldados sesenta, y siete Camisetas de paño azul, como tambien cien medio cueros de Teguas curtidos para churipas. Tambien he recibido dos Capones, uno con treze Avorav de Dabor, y el otro con diez, y siete pesos de Velav. Como tambien vuelve a la Capital el Sub.º Gabriel Benites de Orden de S. Ex.ª en el mismo Buque de Conducta, que por ahora no tengo mucha necesidad por el 2.º Comand.º respectivo de que estamos muy sossegados de enemigos, y quando se ofrece, veo, que me es ya suficiente para mi los tres Sargentos, que tengo, que son hombres de empeños, y animosos para qualquier empeño, y trabajos, que pueda ofrecer se, segun me muestran sus vivencias, y voluntad en que se empeñan en lo que se les ordenare, para desempeñar en sus ministerios quando se les manda, obrar con mucha voluntad en quanto al servicio militar, igualmente participo a V. E. que la tropa se halla sin novedad todos gustosos, y alegres como siempre acostumbraron, y que nada les faltan, mas que siempre continuando a trabajar en la Chacra, y que ahora se hallan mas contentos, en trabajar, a vista del lozo, q. estan disfrutando grandemente, y regalando se, por que nada les falta. Como tambien participo a V. E. de novedades de Infieles, que estan tan silenciosos, que hace mas de año, que no se han visto mas, que se han retirado, pero sin embargo me mantengo con la acostumbrada cautela de asegurar este Punto, por cuya razon no tenga cuidado S. Ex.ª a esta parte, que estamos con mucho gusto, y empeño para no haver descuido en caso ofrecido para rechazar al enemigo con todo vigor, y hacen trabajar los Armas de S. Ex.ª que para cuya defensa pone S. Ex.ª sus Armas en estas Fronteras. Tambien participo a V. E. de novedad de la Gente Coimbra, ni menor

de los Chabaxánav, que no han parecido, y hace tiempo, ni se ha
tenido noticia de ellos; tambien participo á V.E. que solo una tra-
xita se ha deshecho, y para suplir la falta hire de Cueros, supli-
endo me grandemente, y que tan solamente el Cerco del Petaxo en
el fondo dexò perjudicado la Creiente pasada, que dexò un
corto Pozillo en el fondo, y que en lo demas no hay novedad, tam-
bien participo á V.E. del Neo Zeller tengo sin novedad, mas que
muy Arruinado y aprehensivo, y le paso una Carta Racion de
lo que come la tropa, y si mostrare alguna novedad, yo tendré
el cuidado de dar el pronto aviso á V.E. y asi no tenga cuidado
V.E. que de todo haré memoria, si occurrir alguna cosa en dar la
Parte á S.E.A. Remito á V.E. las Listas de Keristas, y no occu-
riendo me otras novedades. D. D. M. á V.E. m. A.

Puerto Limpio, y Mayo 23 de 1836

Excelentísimo Señor

José Fr. Sosa

Excelentísimo Señor

Julio 30-1836

54

32

116

Participo a V.E. de novedades de Indios estamos muy sossegados, que solo se ven por muy lejos en los Campos Retirados, Andar Trajando, como tambien en de la Gente Cimbrera, que ni noticias se tienen de ellos, que de uno, y otro estamos tan quietos, ni menos los Indios Chabaxianos no han parecido mas. Igualmente participo a V.E. de como la Tropa se halla sin ninguna novedad, todos con gusto, y alegría, disfrutando los frutos de sus chacras, regalando se grandemente, y con animo de trabajar en la Chacra con mas empeño, y alegría, en vista del producto, que sacan de sus labranzas, y que es todo mi empeño, y esmero en el Chacareo, y que me muestra la Gente la mucha alegría, que tiene en trabajar de modo, que nada nos falta, de todo tenemos, y estar bien arropados, y bien suministrados, por cuya Honor, no tenga V.E. cuidado; y si es que vea, que les falte alguna cosa, hará presente a V.E. de alguna necesidad, y que todos estamos con el mayor cuidado, y vigilancia, y gustos en el Servicio; que aun me muestran sus empeños, y Amor para el bien en Servicio, y desempeñan sus ministerios, y que todos me muestran sus buenas Subordinaciones para el Servicio. Y tambien participo a V.E. que he recibido un cajoncito rotulado para Olimpo por el Conductor El Comand.^{te} de Concepcion, que contenia dho Cajon media docena de Taleros para Cañon de a 4, y veinte, y cuatros tiras de Lata, y una partidita de tachuelas, y otra partidita de papel quebrado, como tambien participo a V.E. por un cascador para el Cañon de a Uno, que hace mucha falta, dos, o tres Estopineas. Tambien participo a V.E. del Nco Mateo Feliz, que está sin novedad, pero sin embargo lo tengo con mucha Cuidado en vigilar su Conducta. Remito a V.E. las Listas de Acistas, y no ocurriendo me otras novedades: Dios etc a V.E. m. J. A.

Mexico Olimpo, y Julio 30 de 1836

Excelentísimo Señor.

Jose Antonio Sosa

Let 22-1836 83

Excelentísimo Señor

53

115

Participo à V.E. que de novedades estamos muy tranquilos, y quietos, los Indios se han retirado, ahora de leos se ven pescando pero muy retirados del Puerto, como tambien de Gente Coimbra nada han parecido mas por acá, pero sin embargo siempre estamos con la cautela, y vigilancia para qualquiera novedad, que pudiera acaecer, que para todo estamos despiertos, que no nos hallarian dormidos. Igualmente participo à V.E. de la tropa se halla sin novedad, y con mucho gusto siempre estan como acostumbran, nada nos falta, por cuya razon S.E. no tenga cuidado à esta parte, y que apreciando se otra cosa dare parte à S.E. de lo que hace falta para la tropa, y que por ahora se hallan muy gustosos en disputar sus labranzas, y esmeran se en seguir el trabajar en el Chacarero, segun ven el producto, y auxilio que sacan de sus labores en vista de esto me hallo tan gustoso, en ver trabajar tan unanimes, que en nada me quebranta, y que me dà un placer entero en vista de la buena voluntad, y subordinacion, que me tienen. Asi tambien participo à V.E. del Sr. Mateo Veller, que no tiene novedad, se halla muy quieto en su proceder, que no muestra ninguna sospecha. Remito à V.E. las Listas de Levistas, y no ocurriendo me otras novedades. D. D. de V.E. m. a. l.

San Mateo Olimpo, y Septiembre 22 de 1836

Excelentísimo Señor.

Josef Ant. Sarat

Como S^r.

49

MM

Recibido un cajon rotulado con la adjunta Nota por el conducto del Comadante de Concepcion dirigido por su E. C. a esta Guarnicion con fecha 8 del proximo pasado mes de Diciembre dicho Cajon contubo una Paba de calentar agua, hocho calderas de las comunes, treinta y dos nabajas de barba en diez y seis estuche, cuarenta Cuchillos, hocho cientas Tijas de lo meyor. 1, 2, 3 y 4 asaber docientas de cada numero y cuatros Tijeras para el pelo, para uso y servicio de la Guarnicion.

Participo a V. E. de Nobedades de infieles, estamos sin nobedad quietos y tranquilos ni aun por levos se han derisado mas, que se han retirado que asi acostumbra cuando hay Creciente y Plaga de mosquito ni aun uno levantan, y qualmente participo a V. E. de la Tropa que se hallan sin nobedad todos contentos y gustosos mostrandose alegres y gustosos por que nada les faltan mas que esmerando a laborear en sus Chacaras en vista del producto que gozan de sus trabajos disputando con mucho gusto y alegria, mas que mostrando la buena subordinacion y hoberdencia para el buen servicio del Estado que es todo nuestro empeño q^e tenemos en este punto asegurarlo ano tener descuido mas que andar con mucha cautela y vigilancia, que en todo meda mucho gusto la Tropa mas que mostrandome alegres y gustosos en un todo por cuya razon no tengo S. E. cuidado a esta parte que yo de mi parte estoy con el cuidado y cautela q^e a costumbre.

Tambien participo à V. E. de la gente Coimbreza que no han parecido mas, ni aun los Guana que de todos estamos sin nobedad, tambien participo à V. E. del Sr. Mateo Telles que se halla sin nobedad, tambien participo à V. E. del los dos Soldados enfermos que estan anotados en las Listas de Merita no perdiendo hallar mejoría hoy despacho à Concepcion. Remito à V. E. tres Carones bacios que tengo de 1000, y tambien remito las Listas de Merita, y no ocurriendome hoy nobedades Dios Guarde à V. E. m. d. a.

Lucate Olimpo Enero 30 de 1837

Como Son

Jose Font

Sorath

Excelentísimo Señor

112

Participo à V. E. de como el dia tres del pasado mes de Marzo mediaron parte los Sargentos Fusileros que les habian dado parte Cabos y los demas Soldados de que habia hoydo del Soldado Laureano Sandoval y Jose Dibucio Rodriguez de que andaban estos dos Soldados queriendo reducir à todos los demas en decir que se uniese con ellos para pedir sus sueldos que ya no les hacia cuenta perder tiempo de no lograr sus libertades y luego seguido à esta parte q. mediaron los S. de, mediaron tambien los Soldados que era cierto que estos dos andaban solicitando à uno como queriendo inducir à su ydea, y que les respondieron que ni intentare decirlo que era una accion de motin y que ellos no temian por que a lo que ni quevarse y que estan tan gustosos en servir y dar cumplimiento de sus personas, en vista de que nada les faltan que estan con el gusto de servir à su Patria por que pasan mucho gusto y regordia trabavando para sus prorechos y que solamente si es que les falten alguna necesidad como son de bestuario y otras cosas que sea urgente para ellos, que en ese caso solamente se manifestaria, por cuyas razones mandè asegurar à dichos dos Soldados en la Presencia para que escarmienten y sirva de exemplo à lo demas.

Y que toda la tropa se halla sin novedad y con mucho gusto al servicio y amor disfrutando sus labranzas y regalando y que nada les faltan que muestran un cariño y buena subordinacion como el primer dia que muestran que estan tan regados excepto estos dos soldados que se han querido hacerse revolucionarios y tintorillos pero no tenga cuidado V. E. que yo lo he de remediar y dar parte à su E. por que todos estamos con mucho gusto y alegria al servicio que de nada nos affige que estamos tan regados con la quietud que estamos gozando, y que todo nro. angelo el servir con mucho amor y vigilancia para asegurar este punto tan encargado por su E. como siempre observando la cautela de los movimientos de los Enemigos y asi no tenga cuidado la muy ocupada atencion de V. E. à esta parte, que molestare à su E. siendo al guna urgencia a V. E.

Y igualmente participo à V. E. de novedades de Infieles estamos tan regados y tranquilos que hace ya tiempo que no se ha debido mas à los infieles ni andar por llevar mas que los humos y quemaciones

241
que hacen pero muy levo; y tambien de la gente coimbiera no
hamparecidomas, ni aun los Gunares que de todo estamos muy quietos
y ceerros pero siempre me mantengo con mucho cuidado y pronto
para cualquier enemigo que de todo dare parte a su E. si he hecho
y tambien participo a V. E. del Cero Mateo Felle que se halla
sin novedad.

Participo a V. E. que veo que les faltan ponchos libiano
para el tragin del cerbio porque las mantas les sirven de estor
para gobernar los Tuciles en tiempo de frio por lo pesado que son
las mantas que le sirve solam^{te} para la cama y causar mucho
gasto de Sabon todo los dias y que los ponchos por libiano son
mas acomodados como para usar cuando hay frio en las partes
y tambien sabon que ya tenemos muy poco como para un me
nos usara, tambien participo a V. E. de como ya me hallo fal
de una chaqueta para el Umbiano, y una Sabana de barba la
que tengo se hallan muy cansadas que ya no sirven, remito a V. E.
las listas de Gebitas, y no haciendo me otras novedades Dios me
a V. E. m. d.

Tucate Olympo Abril 1.º de 1837

Excelentissimo Senor

Josef Ant. Soriano

Excelentísimo Señor

113

Recibido el oficio de V. E. con fecha de veinte y siete del pasado mes de Junio, y la adjunta lista que contubo 18 hombres que son un Sargento, dos Cabos, y quince Soldados à relebar otros tantos de esta Guarnición que son el S^{to} Villalva, con dos Cabos, y quince Soldados unos otros de los mas antiguos en este destacamento los cuales van en la misma conducta, y de lo que me ha ordenado S. E. del numero de los Soldados antiguos que quedan de resto al Cerbio son dieinuebe hombres, y son el S^{to} Grad. de Subt.^{te} un Tambor, tres Cabos, y catorce Soldados son los que han quedado de los antiguos.

Tambien participo à V. E. de la tropa que estamos sin novedad y muy contentos en un todo y que nada nos falta, y qualm.^{te} participo à V. E. de novedades de Infieles tambien estamos muy quietos y sossegados, y trabajamos con mucho gusto y quietud en las Sabanas y que los ynfieles hace mucho tiempo que no se han bittomas respecto de que la Creciente es muy grande que estamos rodeados del Rio no hay como acercar los ynfieles à este Puente que estamos tan asegurados de los ynfieles de acaballos; pero sin embargo siempre me mantengo con la cautela y bigilancia à fin de que no haya descuido y logren los ynfieles alguna sorpresa que todo mi empeño es hallar descuido y asi no tenga su S. E. cuidado à esta parte por que mi empeño es asegurar este punto.

Tambien participo à V. E. de la gente combrera que hace mucho tiempo que no han tenido mas ni aun reseriores, como tambien participo à V. E. del acio Mateo Zeller que no tiene novedad y que no hace ningun movimiento de su persona.

Participo à V. E. del Sargento Bergara y un soldado Artillero

enfermo, y que este Bergara hace mucho tiempo desde que ha llegado
en este Puente se quera enfermo y jamas se levanta de la Cama tal vez
bes se levanta cuando quiere esto es sin ningun provecho para el sebr:
y todos los dias pidiendo su retiro y beo que todo hace de acobardar
porque beo que no ha apear niameja y haora beo en mimero conoer
que esta aeticado y que todo resulta de la continuacion de la mala
berida que acontumbra en tomar, por cuya causa remito a concepe
antes que aperte a esta suarnicion por ser tan contagiosa dicha
enfermedad, junto con el Soldado enfermo que ya estan los Soldado
acobardados de sebr dicha Sto y tambien ya ha profezido reniego
contra si la que no puede profezir un christiano y que en nada de
provecho hombre pucilamin y renegado.

Remito a V. E. las Listas de Rebistas y no hocuare
hottas nobedades Dios Guarde a V. E. m. p. d.

Puente Olimpo Julio 19. de 1837.

Eccelentissimo Señor

Josef Ant. Soriano

111
El poncito de dos lanse cosa que nos sirva de Sombra p.^o q.^o lo
son muy chicos q.^o adunas penas caben sus traastes, y aqui se cie
un calor algo pesado, por la q.^o suplico à V. E. para quando n
conciencia hacer. Como tambien me encarecio el Cabo Echaur
para quando el Comad.^{te} Cañete le haya hecho la suplica sob
su relebo p.^o q.^o el medice q.^o ya no quiere por manera alguna q.^o à
que ya habia baelto à escribir à su Veniente y Com.^{te} no se contenta
con ello, quiere que yo de mi parte le ponga, ponga presente à V. E.
el grande disgusto que tubo con él finado.

Doy cuenta à V. E. de q.^o me beo necesitado de, un espejo, una
nabaja de barba, una marita, dos cuchillos, y dos pañuelos q.^o p.^o
la mucha brevedad de mi benida se me paso el ponerle presente
à V. E. como tambien doy cuenta à V. E. que estamos sin ca
noa para q.^o V. E. sirva mandarnos dos canoas buenas q.^o
nos hace notable falta por que la una que tenemos esta con
tamaño auçero, y me claman la tropa; por la q.^o me hobligo
à pedir à V. E. como tambien una mesa para escribir, y
cuatro sillar q.^o careco mucho de ello. Hay le remito à V. E. dos
Sicil con hauxero, uno en la punteria, y el hotao bajo de la
trompetilla, como tambien cuatro arco de Barail, cinco arco
de caneca, tres candados, tres cubos de pala, y un arco de quillo
retobado con un pedazo de cuero con rotulo. Como tam
doy cuenta à V. E. del Breo Mateo Zeller de que entiendo
nobedad sin demostrar ninguna sospecha en su vivia. Re
mito à V. E. las listas de rebistas, y no haciendo me
hotras nobedades quedo rogando à Dios nuestro Señor
para q.^o le conserve tubida p.^o m. y fel. a.

Sucate Olympto Diciembre 12^o de 1837

Jose Mariano Badde

Excelentísimo Sr

48

110

Doy cuenta à V. E. del Recibimiento del Precidio de Olympo el 8 de Diciembre de 1832 con la Compania de Fusileros, y el Trozo de Artilleros, con las municiones de boca y guerra, y todos los muebles Utencilio, Tachibo y papeles pertenecientes à este precidio bajo de Somal Inventar.

Doy cuenta à V. E. de novedades, estamos muy quietos, los Infieles no parecen ni aun p.^a levos, solo humo derivamos muy retirados. Solo un Capitan, seis indios, una china de los Guana vinieron en tres canoytas amercar con la Tropa por Sal, q.^e esto fue antes de millegada el veinte y nueve de Noviembre. Descuide V. E. de esta Guarnicion q.^e haze todo lo posible en desempeñarlo, con mucha Vigilancia para cualquiera novedad q.^e pueda àcontecer.

Doy cuenta à V. E. de la Tropa q.^e estan sin novedad à excepcion del Sarg.^{to} grad.^o à Supt.^{te} Soia se halla con muy poca Salud, y con enfermedad muy vieja q.^e es la estañadura y qualm.^{te} el Cabo de Artill. que es Ayala se b.^e con una maceta en la Rodilla y falceado de la Sintura, para andar a traíadmente: y los demas quedamos con el mayor gusto y alegria. Los Artilleros, y Comboyos viejos, y el Tambor me piden Vestuario, como en efecto estan sin ello, y entre ello hay seis que estan sin poncho los que no han recibido la bes pasada. Como tambien tengo en mi poder tres Camisas, tres Calsoncillos, una Manta, y una Tarda de artilleros q.^e me entrego Soia y por la urgencia necesidad me balgo de una camisa, y un calsoncillo; y de los demas disponda V. E. de ellos.

Doy cuenta à V. E. de lo q.^e intento hacer en amor de las tropas viendo q.^e se queman en medio sol en las postas, por q.^e à peligra la Salud: q.^e es un lancento chico cosa q.^e no le paiben la bista; cosa q.^e le suba de sombra, por que baxios q.^e baxan desajustados. Como tambien quiero poner en medio del patio un

El día y nueve de Diciembre como á la una del día: de-
vió la Sentinela al Curro al poniente, á cuatro rixetes, dió aviso al
Cabo de guardia y este al Sargento, lo que me dieron Parte, al instan-
te mandé á listar la Tropa, intantanto se aproximaron á distancia
poco mas ó menos de doce cuerdas, asia al Serxito ó Montillo del norte:
dando alaridos, y haciendo demostraciones de paz, con un lienzo blan-
co; por lo que conocimos ser indios Mbayases. Los Perros que habian es-
tado fuera del Fuerte tres se dirigieron á ellos, y lo que vieron se hechar-
on á correr á toda brida, los perros tras ellos fueron hasta perder
de vista al Palma, y no bolvieron mas. El día siguiente á las mismas
horas, salieron en el mismo lugar, de varias partes indulgandº al Fuerte
haciendo en general las mismas señas: cuando al momento mandé
cargar los cañones del norte, y poniente, igualmente apeltrechear la
Tropa, para batirlos si á casa estuvieren á tiro, y algo unidos. Uno de
ellos vino acercandose á la muralla: diciendo que no les tirasemos
con el Cañon, qº ellos llaman Pera, que venian á buscar paz, y que que-
ria hablar con el Capitan ó Comandante de este Fuerte, entonces le or-
dené desde el Curro, que fuera lexos á dexar la macana, y viniese sin
armas para tratar; y al momento fue corriendo á dexar á sus compa-
ñeros, y dió vuelta: entonces destaqué á un Soldado de mi confianza, y
por que este entienda algo de la Lengua Portuguesa, para que se pusie-
se á media distancia dentro de la muralla para que lo que decia el
Indio bolbiese á poner al cubo donde estaba Yo; y preguntó al Soldado
que si él era el Capitan, y le respondió que él hera Embiado, y qº asi dize
lo que queria; entonces bolvió á suplicar quitandose el sombrero que
no les tirasemos con la pera, que él era el Sargento de ellos, pero que
alli estaba el Capitan Presidente, le dije que fuese á llamarlo, é immedia-
tamente fue, y vino con él; sali con un Cabo á donde estaba el solda-
do á ver los, y era el Capitan alto, delgado, negro, y foren como de
veinte y ocho años; y el Sargento más alto, grueso de cuerpo, de color
algo blanquisco, y de mas edad, y se llama Nediamana, el Capitan se
llama Fernando Pimente Etacadaquana, el nombre de Fernando, dice

que le habia sido dada en este Fuerte por el Comandante Mieres, y el Titulo en Rio-Janeyro, este se hizo al que no sabia la Lengua nuestra, ni el a los Portugueses, solo riyendose estaba á caballo. El Sargento sabia hablar poco el Guaraní, y bien instruido en idioma portugués, y dixo que queria Paz, que él, ni el Capitan no tenia delito, y q^o tenia deseos de ablar con el Gobierno; entonces le dixe que si de veras quierén tener paz, que traigan criaturas para que no hayga ningun recelo a una, y otra parte; dixo entonces que por la confianza a los Castellanos habian de traer, señalando tres dias, y tambien que traerian los perros, que por estar muy cansados no habian traído esta ocasion, y que uno se habia echado en una laguna, y se desapareció; y demostrando que queria retirarse les mandé traer un poco de carne, y un poco de aguardiente y se retiraron muy alegres. El numero de los que estaban retirados eran veinte y tres, con el Capitan, y el Sargento veinte y cinco.

El dia veinte y tres a las mismas horas abiso la sentinela a la punta de un Palmar, un humesillo que se levantaba, y muchos ginetes, que venian en derechura al Fuerte a acia el norte. He la misma prevencion ya para atacarlo, y aunque vieron los que venian adelante, que se atacaba una pieza con todo eso llegaron a la tranquera muy confiados, casi a la misma boca del Cañon, sin armas. Destaque dos Cabos con el mismo Soldado, y se quedaron algo lejos de ellos, entonces se apearon del caballo algunos de los indios, y se entraron dentro de la muralla muy alegres y corteses trayendo en un mate unas frutas de taxumá a los nuestros que estaban allí, haciendo demostracion con el dedo a la garganta, que no se les corte el percueso, señalando tambien con el dedo al monton, q^o trayhan mugeres, y niños: señal sienta entre ellos que no bienen con mala intencion, al poco rato llegó el Sargento que venia trayendo los perros, y un intérprete guaraní con él, que se llama Echigo, ó dolo, diciendo el Sargento muchas veces con un semblante todo asustado; Não costá percoso señores, se le dixo que no tenga miedo entonces pregunto por mí, le digieron que estaba enfermo, como en verdad me allaba algo indispuerto, al poco rato se llegó el Capitan montado en un caballo torcillo, con pantalon, Casaca, un rico Sostigo, y un

Sable laton en el sinto: con ~~la~~ muger, y una camana, ambos bien be-
tidar; y bolviéron á itax por mí, entonces avisado se ello tome la Ca-
saca, y el Sable: dexando al Sargento en el cubo con un Cabo Antille-
saca, y muchos soldados, con armas escondidas á la expectatiba, para
que se qualquier movimiento me abise, y me fui con quatro solda-
dos llevando escondidos unos buenos puñales, como los primeros, que
á mas llebó el soldado un trabuco; intextanto ya se habian apeado,
y entrado á la sombra de un coco, que esta un poco distante de la
tranquera, los recibieron con mucha alegría los nuestros que es-
taban allí, y oxenbaron que uno de los siabientes alaba una fan-
ta de coco: cuando al momento fue reprehendido con una mira-
da del Capitan, y bolbio á hechar; llegué halla fue mucha la demor-
tracion, la decencia, y cortesía, del Indio, quise traer al Fuerte, i-
so el ademan de quererse Negar, mas se oyó afuera que lloraba u-
na china, y se detubo otra vez, y dijo el interprete que era era la
madre, y que las mugeres tenian mucho miedo, y que por eso se
quedaba otras, me vine con el interprete dexando al Capitan
con los Cabos, y soldados. Tome lengua de él, y hablo diendo, que los
Portugueses les habian dicho, bayan á buscar Paz, con los Castella-
nos, nosotros tienen mucha hambre: como los Guana, por que
tienen paz con ellos estan quietos y sossegados en sus casas, y tienen
que comer: nosotros los portugueses ni nosotros ni bayases deben ha-
cer daño á los Castellanos, por que ellos no hacen daño á nadie, y
animado de eso benimos á buscar paz, y que los casiques de Pandi-
asucan, y Paso-taruma abian dicho: nosotros no quere mos hacer da-
ño á la Talua aunque tenemos proporcion, por que ellos ni nos ha-
cen daño. Pregunté le otras cositas de lo que medio una razon cie-
ga, por hacerme el des entendido á su pretenciones: aguardando la
resolucion de N. E. En esta venida trafo una cautiva de Tebegó lla-
mada Concepcion, con un hijo de edad de quatro, ó cinco años, de esta
no me habló nada el Capitan, ni el Sargento, pero dixo Ochego,
y tambien ella se dió á conocer. Los indios ofreciennon á los Solda-
dos unos pedasos de Sable, manta para Ohiaipá, con otras friolenti-
tas, á cambio de sal, tabaco, y peluqueñitos, y cosas de poco valor,
lo que concerté por entretenerlos. Les ordené que quando ven-
gan no muden de camino por que de otro modo los soldados les

retiraron con bala al lado que ellos menos pensasen, y así han cumplido los indios, y á las cuatro de la tarde se retiraron muy alegres sin novedad: diciendo que iban á hacer una fiesta muy grande, por paz, que dicen ellos. El numero total eran setenta y tres, chinas criaturas, incluso con los bananeros.

El veinte y ocho á las mismas horas vino el Sargento Nediana, con la muger, y un hijo, como de seis años; con pocos indios, y chinas, que por todos eran trece; trayendo dos cancheros de regalo, uno para mí, y otro para el Cabo Echauri, luego entonces el indio al Fuerte todo temblando de miedo, repitiendo muchas, que no se le corte el pescuero, le di aciento, y dijo que él venia á saber bien que si se le permitiera ir en la Talua en esta proporcion, para traer su gente en el sereno del norte á dexar, en caso de que tambien se le permitiera, que él queria ir debera á ablar con el Gobierno; entonces le dije que en esta no podria ir hasta la otra, sin que primero diese cuenta á V. E. y dijo que estaba muy bueno, que iria en Albuquerque á trabajar por alguna no-pita para cuando se baya, y si se retiró muy alegre.

El nueve de Enero como á las once del dia se debió ir arriba una canoa pequeña con tres hombre que venia dirigiendose al Fuerte, y llegaron, mandé reconocer con el Sargento, y eran Portugueses, pidió licencia para presentarse al paze á la Comandancia uno que hacia cabecera entre ellos, le concedí, y vino á presentarse, vi en él, que eran militares pardo; un Sargento, un Cabo, y un Soldado, que venian de Coimbra en busca de dos decertores: le volví el paze diciendole, que no habia parecido, y que en adelante escusasen el buscar decertores á este Fuerte, que no lo habia de entregar, y dijo que no venia él á llevar sino á saber para no buscar á otra parte, y suplico para descansar un rato al galpon de la rivera, le concedí, y como me digieron los Soldados que no traian nada que comer en la canoa sino una media bolita de farinha le mandé un pedazo de carne como para un asado, y agradecido eso me quiso mandar un tarrito de Polvora como una libra, tomé una partesita, y por el resto dilicencia á los Soldados, que cambiasen por texonitos de sal, sigarros, y peluqueritos, con el fin de debalberle el regalo, y así lo hicieron, y se retiró como á la buena del dia.

El veinte y siete de Enero como á la buena del dia se debió ir á la Campaña de ana el sur á distancia poco mas ó menos de doce

cuendos, una partidita de indios à caballo, y se dirigieron al Fuerte haciendo las demostraciones de paz, con un lienzo blanco uno que venia adelante; à la tranquera fueron requeridos, y digieron que eran Guana tenobé se les permitió que entraran, y llegaron al Fuerte sin ningun escupulo, les agasajé mucho, y le pregunté al Canique que cómo se llamaba, y respondió que era Nicóibe, y le dije sobre el negocio que traían, y habló en Guaraní: diciendo, queria irse por el Chaco à presentarse delante de la Capital con toda su gente; ó por el camino que les permitiese V. E. menos embarcado por que su gente tenían miedo del Barco, y eran muchas. Entonces le dije que aguardase un poco, y viniere à sentir las resultas señalándole el tiempo de tres meses, que primero habia de dar Parte à V. E. y que esto era para su mayor seguridad, y dijo que estaba muy bueno: le pregunté que cuantos Caniques eran, y respondió que el solo era, y que tiene otro hermano, pero que ese está en la Villa de Concepcion, y se llama Canique Purutubé; tambien le pregunté que si no tenía miedo de los Lenguar para que se ir por el Chaco, y dijo, que tenía paz con ellos, y habia buen camino; Y esto dije que intentan ir del todo; y se retiraron con resolución de volver otra vez. El numero de estos eran diez.

Al dia siguiente vino otroves Nedianana, con seis indios, y tres chinas, entonces ya con alguna xopita: creyendo que se acercaria ya el tiempo de irse, le expliqué por medio de una interprete que venia entre ellos, el cuando habia de ser, y expuso tambien que queria llevar cuatro ó seis sirbientes, entonces dió à entender que queria separarse de Etacadaguana, y traer su gente al Seno del monte intentando que el buelba para irse del todo, y se retiró otra vez diciendo que en adelante ya no nos dexaria de solisitar.

El trece de Febrero vino de abaxo una canoyta pequeña con dos indios guanas en él, y dijo que tenia noticias que los blanco estaban buenos; y que ellos tambien queria vivir en paz con nosotros; le dije que estaba muy bueno, y se retiró muy alegre.

El motivo de entretenerlos à estos es por que Nedianana, me dijo que queria ablar con el Gobierno, y sin la resolución de V. E. no he querido hacerle ninguna mencion; tambien por que, los que llegan aqui, siempre vienen con mucho modo, y orden sin adelantarse en nada, ates bien medixeron que todas

las naciones Mbaya, Guaná, y que hasta los Chamococos estaban ale-
gres por la paz que dicen ellos; En cuanto al selo, y vigilan-
cia V. E. pierda el cuidado á esta parte, que no me hande en-
gañar estos indios. He querido dar una razon menuda de to-
do lo que ha pasado; mas, ya no me acuerdo V. E. si que dar
cuenta, por lo que suplico se digne dispensar los yerroz, y des-
aceos de este papel, aunque he hecho toda diligencia en mejorar
no he podido sacar mas bien explicado.

Dios guarde á V. E. muchos años.

Tuente Olympo 13 de Febrero de 1839.

Excmo. Sor.

Jose Mariano Baldegg
J

40
Como Señor

El día veinte y siete de Febrero próximo pasado, estando
trabajando el Bonador para el oficio que dirigí á V. E. por el
Cabo de la Palanquilla, oí un ruido de voces en la Plazuela del
Fuente, y averiguando que era aquello, me di cuenta que el
Sotado Remigio Duarte había tomado Aguadiente, y
andava acometiendo con cuchillo; y dispuse que lo pusi-
eran en el Cepo, y lo hicieron. Seguí mi obra hasta despa-
char el Banco el día veinte y ocho, y el mismo día vino el
Sargento Pablo Ant. Gomes a darme parte, que dicho
Sotado había profanado á voces, estando ya en el Cepo, de
que por Dios y por Maria Santísima de sí, que en salien-
do del Cepo le harían quitar la vida al Cabo Miguel Ca-
breira, que es Cabo de su escuadra. Por esta razón hice lle-
var el mismo día al referido Cabo Cabreira, y le pregunté
sobre lo sucedido; y me dijo: que hallándose en otro Cuanto,
por estar en el nuyo la diversion de quitársela, que le he per-
mitido tubieran cuando escribiese aquí la Palanquilla, como
a la noche del día, vio que el Sotado Remigio Duarte salía
del mismo Cuanto con el cuchillo de este Cabo en la mano; de
cuyo Sotado de la Palanquilla apellidado Ruidor, con a-
se mande contarle, ó hacerle: que entonces se levantó y fue á
pedirle el cuchillo á Remigio, así por que era nuyo, como
por que era Sotado de subescuadra, y no le quiso entregar
y que viendo esto, se lo tomó y quitó de la mano de un tiron
que le dio, y átempusones, y dándole dos Varilleros lo llevó

à su Cuarto, sin haverle rinto que el Sotado Muidias hubi
ese hecho oposicion, ni otra cosa que andar huyendo del
Sotado Remigio. Fue escuchando este en su Cuarto, que es
donde vive el Cabo Damasco Borja, vino tambien el Sar
gento à acallarlos, diciendole, que se sossegara, y viendo
el Cabo Cabrera que quedaba ya con otros, se retirò al
suyo, y como un quarto de hora despues, estando sin cui
dado alguno, se introduyo Remigio precipitadamente
en el Cuarto de dho Cabrera, con otro cuchillo en la ma
no, diciendole: vengo à quitarte la vida, y que como que
le acometio para herirlo, tuvo lugar de saltar af
fuera por una ventana, por donde, dice, salio tambien
Remigio persiguiendolo, y viendo que lo seguia, alzó
dos rajitos de lena que solo en contra de pronto, y
con ellas con dudo defendiendose de los amagos que le
hacia Remigio; y que cuando vino el Cabo de Guardia
Julian Parra, que havia sido el de Guardia en aquella
hora, se retirò Remigio volviendo al Cuarto de su harita
cion, y que oyendole el ruido (que es el mismo ruido
mencionado), sali y le ordenè al Sargento y referido
Cabo de Guardia que lo trajeran à Remigio al Cepo
y que asi lo hicieron. Hise llamar asi mismo al Cap
tado Julian Parra, y le preguntè sobre lo que havia
sucedido estando el de turno, en orden al ruido cau
sado por Remigio; y me respondió: que despues de es
tar en el Cepo dho Sotado, havia profetizado repetidas
veces, que en saliendo de allí le havia de quitar la vi
da al Cabo Cabrera presuradamente; que es lo unico

que se acuerda de cosa notable que ha oido, por que era ⁴¹ ~~era~~
de la detencion los Cabos Martinino Ariola y Miguel Ca
breza. Hise llamar tambien al Expressado Ariola, y pre
guntandole, que sabia del suceso de Remigio, respondió:
que antes de hacerse Cargo de la Guardia a quella tarde,
ojo desia à Remigio, estando este en el Cepo, que donde
habia de ir el Cabo Cabreza, que en saliendo de allí
le habia de quitar la vida precisamente. Fue despues de
un rato fue él à la Guardia, y empezó à aconsejar à
Remigio sobre la subordinacion, afeandole sus hechos,
y que le dijo entonces, que entendia y conosia que todo
cuanto le decia era bueno, pero que ya tenia rencor
con aquel Cabo, y que por eso si en este fuerte no tenia
sutilidad, y no podia executar lo, aien que sea despues
lo habia de hacer, añadiendo, que quando él llegaba à to
mar en caso contra alguno, yano se le podia borrar; y
que no le habia oido otra cosa que se pueda de Clancor.
Como el Cabo Damasco Monja meubiese dado un Par
te el dia veinte y nueve de mañana, quando como
Cabo de Guardia entró à darome el parte de ella, lo
hise llamar, y le pregunté de nuevo que habia sido lo que
me habia relacionado en el Parte que me dio; y me
respondió: que estando el veinte y ocho à la noche de
Guardia, le refirió el Sotado Lucileo Santiago Ve
ra de que Remigio Duarte dijo en presencia del
Cabo Pedro Alcantara Honentor, que qué habia
pensado para volver à este maldito lugar, despues
de haver gozado sutilidad por allá, que él mismo

tubo la culpa de robar, y que ya sería para pagar su delito; que esto mismo fue lo que en la mañana del veinte y nueve me participó, y que ya no sabe ni tiene otra cosa que declarar. Hize llamar al Soldado Santiago Bera, y le pregunté qué fue lo que noticiò al Cabo Damasco Berra sobre dho que havia producido el Soldado Memigio Duarte; y respondió: que estando de Centinela en la misma Guardia el veinte y siete à la tarde, siendo el Cabo Pedro Alcántara Florentin el de turno en ella, dijo Memigio al expresado Cabo en presencia de él, lo siguiente: "no sé qué habre pensado para volver à este infierno, habiendo gozado ya de mi libertad, hubiendole quedado entre los Mbayas à pagar mis delitos, y no volver à dentro en este infierno à pagar de dichas y trabajos. Después es llamé al Cabo Pedro Alcántara Florentin, y le pregunté, cuál havia sido el parte que me havia dado anteriormente; y me respondió: que estando de Guardia y en su turno la tarde del veinte y siete, le dijo Memigio Duarte, que dice estava en el Cepo, entre otras cosas de resentimiento con ellos, pero no notables: "no sé qué habre pensado para volver à este infierno no, habiendo gozado ya de mi libertad, ubiendole quedado entre los Mbayas à pagar mis delitos, y no volver à dentro en este infierno à pagar de dichas y trabajos. En consideracion de todo lo arriba expresado, y en vista de las desconfianças que me manifestaron ya, el Sargento y los Cabos mencionados, tuve

à bien de haserle Remachar à dho Soldado Remigio
Quarte una Banda de Grillos en la mañana del
veinte y nueve de Febrero, con animo de dar parte
à V^e en ese estado; à cuyo fin hize conotua todo
ello por este Oficio instructivo hoy doi de Mar
zo, haciendo que asistiera dicho Sargento à ho
ir y ver desde el principio las Relaciones que
tomara de dichos individuos, y de que modo se
escribieren; y para encargarlo hize llamar al
Seo Marco Teller, y le ordenè que me pudiese
en un oficio llana y sencillamente las Relaci
ones que me fuesen dando los individuos que
yo llamase, y haci lo hize, con consentimiento mio,
del mencionado Sargento, y de cada Relacio
nante; y de todo ello doi Parte à V^e.

Dios guarde à V^e muchos años. Feate
de Olimpo y Marzo 2 de 1811

Excelentísimo Señor

1153 Manuel Ant^o Delgado

Excelentísimo Señor Dictador de la Republica.

Olimpo 1842⁷³

Ayer tarde 11. del Corriente Septiembre lle-
garon en este Fuerte, presentandoseme cinco
Indios. incluso el Casique llamado Coyobi, que
ya lo llamé Jarinto, Dolores, & la Varion Telenoe,
pidiendo pasaporte para pasar à nuestros lados
à evitar, ya acobardados & vivir en esos lados don-
de estaban, tanto & los lugares malos, como &
miedo & los Ubayas y no teniendo yo pronta
proporcion para dar parte al Supremo
Gobierno sobre ellos, y viendolos muy afligidos,
y con mucho deseo & mudarse entre los hombres,
y considerando que talvez llegue ya el tiempo
de sujetarse estos Indios, y sea en algun tiempo
vtil à la Republica, he determinado escribirle à
Vmd por conducto del mismo Casique, para que
enterado del contenido de Carta able con ellos, y
determine como convenga, y preguntandole yo,
que en que lugar querian establecerse sus toldos,

215

dijo que en Nonmiquena por ser lugar bueno
para Chacares y Criaderos de Animales.

Dios guarde ~~cierto~~ m. a. Pu
erto de Olympos y Septiembre 12 de 1812.

Man. Ant. Ramon

Al Señor Comandante en Jefe Ciudadano
José Teodoro Fernandez.

Viva la Republica del Paraguay!

Independencia o muerte!

Fuente de Olimpo y Mayo 22 de 1850. año 11. de la libertad, 10. del reconocimiento explisito de la Independencia por el Gobierno de Buenos Ayres, y 38. de la Independencia nacional.

Exmo Señor

Doy parte a V. E. que ayer a las cuatro de la tarde se aporó en este puerto un mulato gracitero, y preguntado que quien era de donde venian y que fin traian me respondió que se llamaban Santos Perez Diodonques, y que trae una muchacha de escondida de su padre llamada Estinda Gomez Monteyra con fiera que es hija legitima de Jeronimo Gomez Monteyra, ambos dicen que son del Sitio de Taquari, perteneciente a El Burqueque, y que tienen comisos de casarse en la Capital y establecerse en ella para siempre, preguntado por los años me respondió que el individuo es de edad de 19 años, y la otra de 16 años, a los cuales con esta misma fecha voy a pasar en la Villa del Salvador a presentarse al Conocimiento de esa Comandancia.

Tambien incluyo al Conocimiento Supremo de V. E. ademas la razon de todos los catapas y folletos que he introducido

en esta de su país. Estodo lo quedoy parte a E. E. pa-
ra lo que estime conveniente.

Dios que la vida de E. E. m. a ..
Exmo. Senor.

José Tomas Caspeles



Exmo. Sr. Presidente de la Rep.^{ca} del Paraguay

Razon de las alajas, y son los siguientes.

Prim.^a dos cadenas de Oro de ante factas que ambas se componen de tres $\frac{1}{2}$ y media, con una pulgada, la una con una mano de Coral encausado en Oro, y un Corazon de iden.

2.^a un Collar de cadena de Oro de dos cuartos con diez oramos de Coral encausado tambien en Oro.

3.^a un Collar de Coral de cuatro ramales, con veinte y seis oramos de Oro, con media vara menos una pulgada de largo.

4.^a un Rosario de Coral con veinte oramos de Oro, y un Corazon de iden.

5.^a un par de Sarcillos de Oro.

6.^a un par de Sarcillos de Oro encausado con dos oramos de Coral.

7.^a pocas o menas de cuatro adarmes de Oro en chapalonia.

8.^a dos sortijas de Oro con piedras brillantes.

9.^a una sortija de Oro con cadavillas.

10.^a tres herillas de sinto dos de ellas de Oro y otra de Fumbava.

11.^a una mano de Coral encausado en Oro.

12.^a un maso de pulsera de mostacilla.

13.^a Ochenta pesos en villates de su pari, y dos armos de fuego.

Fuente de Olimpo y Manjo 22. de 1850.

José Tomas Capedel

Viva la Republica del Paraguay!
Independencia o muerte! 46

Fuente de Olimpo y Julio S. de 1850 - año 11 de la libertad,
del reconocimiento explícito de la Independencia por el Gobierno de
Buenos Ayres, y 34 de la Independencia nacional.

C. A. Señor.

218
Tengo en conocimiento de V. E. que el día 13 del p. p. se pre-
sentó en este puesto un Sargento brasileño, con cuatro sol-
dados, con una comunicacion para mí del Comandante
Coral de Albuquerque la que adjunto a V. E. el original.
El Sargento trahia de para porte hasta el Pan de Azúcar
firmado de este mismo Sr. hasta una cuarnicion o destor-
camiento que tienen allí desde donde debia regresar, pe-
ro no pasó por que dijo que su principal objeto era adqui-
rir noticias, del Norte americano de que hace mención
la nota que adjunto, in inmediatamente mandé a mi
Sargento con cinco Soldados, hasta el pan de Azúcar con
el objeto de asegurarme si se efectivo o no haber fuerza
allí, para poner la verdad, en conocimiento de V. E. des-
pues de cuatro dias regresó el Sargento sin haber en-
contrado gente alguna en la Rivera, del expresado, ni
una leouamina abajo, que me ser falso, pero el 28 -
del pasado como al 70 que de diana se presentó un Co-
lete con dos Soldados, con una comunicacion, del Co-
mandante Coral. Alisandome debia pasar ese mismo
dia por esta fortaleza, tambien la adjunto a V. E. el
original, en el momento marché yo en persona a en-

contrando, y como tres cuartos de legua lo
a el y su Comitiva que constaba de dos Ayudantes un
Capellan, un Teniente, y Cuarenta y dos hombres, entran
por un lanceon grande donde venia el, y siete Ca
noas, asi que dió un Canoa mandando tocar marchas,
y formar la Tropa hasta que llegó donde él estaba a
saludante al momento se embarcó en un Canoa con sus
Ayudantes, y Capellan, y marchamos adelante siguien
do sus demas Comitiva atras al llegar al puerto se ar
boló la Bandera nacional, y se tocó diama, y marchó
al subir al fuerte con la Tropa formada, al esto llegó
las demas fuerzas, las que hicieron fuego de artilleria
y fusileria desde dos Cuadras antes de llegar al puerto
se le ha hecho todo lo posible Eno Ser. para que aya un
tor, mande meter un novillito para la Tropa de el, y
mia, medise que quiere de far un soldado a tocar el pi
fano, y yo le contesté lo pondré en conocimiento de
y. E. como lo hago, en conversacion mediso. havia po
cos dias recién había dado Orden para que se pensase en
el fondeo de azúcar, la fuerza que conia desde el río
Alpa hasta el situado Senno, y que el pasar el emper
sona era con el objeto de buscar un lugar aparen
te y hacer un puente, de fando a lti un destacamento
fectivo de Cuarenta hombres, los que debian de ser re
terados de tres en tres meses, y que por aqui debian
hacer sus parques, Todo lo que he echo E. esido de
mi deber, y desearia fuere de la aprobación de y. E.
Estado lo que doy para

Quinta Olimpo
¡Viva la Republica del Paraguay!

48

¡Independencia o muerte!

Fuente de Olimpo y Julio 1.º de 1850. año 11. de la libertad, 2.º
del reconocimiento explícito de la Independencia por el Gobierno
de Buenos Ayres, y 3.º de la Independencia nacional.

A
Exmo. Señor.

Informo al conocimiento supremo de V. E. al punto las listas
de resistas de dos meses vencidos, Abril, y Mayo, últimos cuyos
y individuos de las expresadas listas se hallan sin obediencia, así
mismo los deos, Leon Galeano, Juan de la Cruz Benites, Anto-
nio Carrallero, Francisco Orsetas, y Francisco Solano Tizena.

Tualmente participo a V. E. del estado de este fuerte de armamen-
tos municiones, y de mas haberes pertenecientes al estado todos e-
llos sin obediencia, a escecion del canon de un año de fierro que
esta montado en el Cubo de Este, a mi vez parece ser inutil, p.
estas todo consumido tanto en lo interior como de afuera.

El extranjero deo Francisco Solano Tizena me ha pedido
permiso para escribir a V. E. con respecto a su causa que
cree que V. E. yonora muchas cosas que le conviene saber,
yo le he contestado le pondria en conocimiento de V. E. como
lo hago.

Respecto a las reparaciones de las cosas ruinosas, ya estan todas
concluidas, solo una cubatita que estaba por el rancho lo he obel-
teado, por que uso no haia falta para lo que es a comodas he-
rramientas que unicamente para ese efecto sebia.

con esta misma fha tengo remitido al Sr. Encargado del Ramo
de guerra unas herramientas inutilis con peso de una arroba.
cho libras y un canon rompido.

Tualmente pido al Sr. Encargado del Ramo de guerra *reparaciones*

para los individuos de tropa que se hallan en guarimion en esta
de fuente, por hallarse sumamente necesitados.

Tambien pido para mi algunas necesidades, a si mismo pido carbón
y otros artículos de entera necesidad en este punto, como igualmente
de papel blanco para oficio, y listas de visitas, y tres boxes se-
rosa para carpeta de mesa de escribir en la Comandancia.

He recibido del Comandante del Sullador un ejemplar de un
periódico del n.º 91. que a E. se ha servido de permitirme estudiarlo
que doy parte a E. para lo que estime conveniente.

Dios que la vida de E. muchos años.

Fuente de Olimpo y Julio 1.º de 1850.

Exmo Señor.

José Tomas Cepeda

Exmo Sr. Presidente de la República del Paraguay.

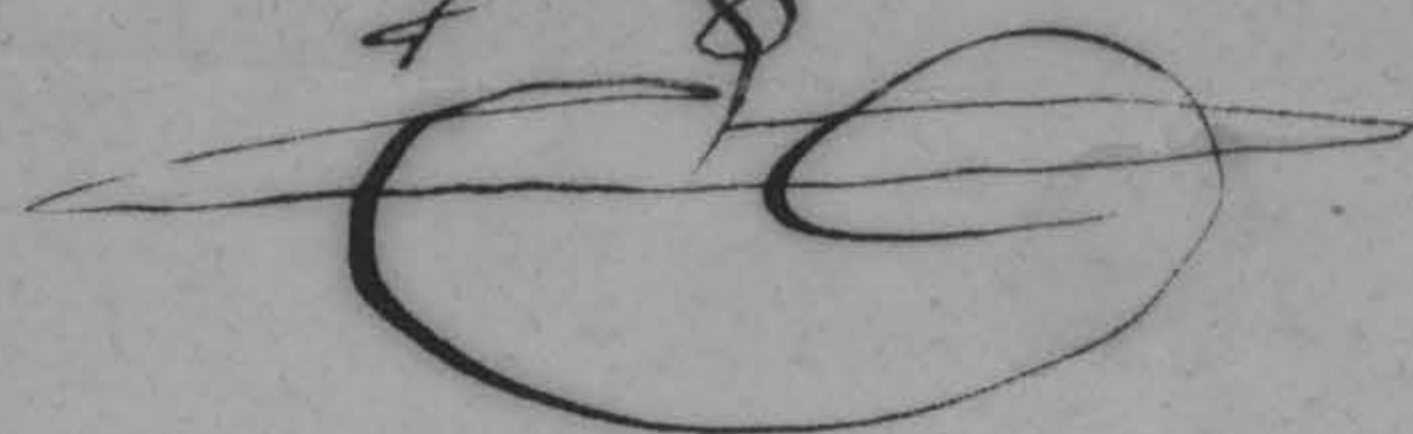
H.C. para lo que estime conveniente.

74

Dios que la vida de H.C. muchos años.

Esimo Senor.

José Tomas Carpedes



219

Esimo Sr. Presidente de la Republica del Paraguay.

1857

Fuente Olimpo

Viva la Republica del Paraguay!

Lista de los pasajeros que conduce la goleta Republica
al Paraguay de la provincia de Mato Grosso del Imperio del
Brasil, con destino en la Asuncion a saber -

- D. Francisco de Ariz Carreto Brasilero
- D. Juan Muche Italiano
- D. Jose Muche id.
- D. Estanislao Seballos Poloviano
- D^a Micaela Soria id.
- D. Saturnino Chequitos id.
- D. Juan de Dios id.

Fuente Olimpo. Febrero 7 de 1857.

Marciano Antonio *[Signature]*
Comand. He intro

460

Fuerte Olimpo 50

Viva la República del Paraguay!

S. S. el Señor Coronel Mayor en Plaza

El Comandante del Fuerte en Olimpo da cuenta a S. S. que el día trece del corriente llegó a este puerto el Vapor Nacional Pro. Apa, sin ninguna novedad trayendome Hierro y cosas para garto y comunas de esta guarnición y un cabo marino al Mevó ce otro ce igual clase todo ce orden superior lo que ahora comunico a S. S. que todo quedamos sin la menor novedad y despaché el Vapor como á la una de la noche llevandó a bordo el cabo Mevad y este pliego cerrado el Comandante del Vapor á entregarse á la respetable mano de S. S.

Dios guarde a S. S. muchos años.
Fuerte en Olimpo Abril 13 de 1853.

Antonio Venegas

461

S. S. el Señor Coronel Mayor en Plaza

222

51

Viva la República del Paraguay!

A. S. el Señor Coronel Mayor en Plaza.

El infrascripto Comandante en el fuerte de Olimpo con el debido respeto elevo al supremo conocimiento de S. S. que ayer como a las ocho de la noche llegó a este puerto el Vapor Jesui y al día siguiente me desembarque con los diez y siete individuos de tropa y un practicante que venimos a llevar al Teniente D. Ciudadano Antonio Venegas la media guarimion y el practicante que se hallan en este fuerte, así mismo víbi para el consumo de esta guarimion treinta y seis sacos de viveres seis tercios de yerba y tres bolsas de sal.

Con el mismo debido respeto elevo al supremo conocimiento de S. S. que este día el Comandante Saliente me ha entregado la Comandancia de lo que me he hecho cargo de todos los papeles instrucciones y demas

pertenenias, así como de las ordenes vigentes
a consecuencia de lo que el Comandante Mlewa
me ha hecho conocer a las tropas en forma
de ordenanza constituida como me hallo
en el todo deber de corresponder plena-
mente a la suprema confianza con que
se ha servido S.S. condecorarme y protes-
to a S.S. toda exactitud y felicidad en
cumplimiento de mis deberes.

Asi mismo comunico a S.S. que no ha
ocurrido ninguna novedad en el fuerte ni
en la Valandra de guerra Encarnacion
y dirijo estos plegos a la suprema mano
de S.S. por conducto del Comandante Mlewa
que pasa por el mismo Vapor Jesu
que hoy se encuentra sin ninguna novedad.

Dios guarde a S.S. muchos
años. Fuerte de Ormpo Octubre 27 de 1863.

Gregorio Vera

A.S. el Señor Coronel Mayor de Plaza.



SELLO TERCERO
AÑO DE 1863

Corresponde a la República del Paraguay.

Hallándose con Comision el Excmo Señor Presidente de la Republica, para deslindar, menurar y amojonar las tierras de campo y espiniillas tituladas del finado Pub.º Don Antonio Blasques Barbero, actualmente poseidas por varios vecinos de esta jurisdiccion, y como a la parte del Norte, linda dicha tierra con las propiedades que le pertenecen tambien finadas Don Luis de la Cruz, en la actualidad de la propiedad de los herederos del aui mismo finado Don Vicente Gallardo vecino de esta Villa del cargo de J.º por cuya razon suplico a S.º tenga la bondad de notificar esta Orden a uno de dichos herederos, para que por si, o apoderado instruido, ocurra con los respectivos documentos para el dia 1.º de Diciembre proximo venidero, a dar fin a las anunciadas diligencias, previendo al mismo tiempo dichas diligencias la notificacion a continuation de esta, con insercion del notificado, como aui mismo y del mismo modo, la devolucion de esta Orden para glosarla al ex-

1863

pediente de la referencia, ó de la materia.
Simpio Noviembre 21 de 1863.

Sebastián Insua
J

En esta Villa del Pozario en once de Diciembre de mil ochocientos sesenta y tres, yo el infrascripto Juez de paz de ella, habiendo recibido el día 8 del corriente la antecedente orden del Señor Juez de paz del partido de Simpio, hice comparecer á Don Juan Manuel Caballero, uno de los herederos del finca Don Vicente Caballero, y estando presente le notifiqué la referida orden antecedente, y habiendo oído y entendido le prevení para que dentro de cinco días de la notificación se presentase al cumplimiento, ya que no hubo lugar para presentarse el día que señala la misma orden por haberse recibido tarde, según consta en esta diligencia; y dispuse que obedeciera y que se presentaría al cumplimiento con los documentos respectivos dentro del término prevenido, que será el día martes 15 del corriente. En comprobación firma conmigo y testigos; se que certifico.

Joaquín Casablanco

Juan Manuel Caballero

D. Manuel Barrota

D. Juan de Posa Posa

Villa del Pozario Diciembre 11 de 1863.

Hallándose diligenciada la notificación de la expresada antecedente orden, devuelvo al Señor Juez de paz del partido de Simpio, para el fin que se expresa; se que certifico.

Casablanco



SELLO TERCERO
AÑO DE 1864

Corresponde a la República del Paraguay.

Certifico yo el juez de paz del partido de Limpio haber comparecido ante mi Don Cecilio Ferrera natural y vecino de este partido, exponiendome que intenta salir de fiador y llano pagador a Don Flamenegildo Ferrera natural de la Republica y vecino del expresado partido de Limpio por la cantidad de ochocientos pesos que al efecto tiene que presentarse al Excmo Sr. Presidente de la Republica, pidiendome por gracia para que se le dé la expresada cantidad de los fondos del Tesoro Nacional para cuyo efecto he tomado los consiguientes necesarios de dos hombres idoneos, y ha resultado tener el expresado Don Cecilio Ferrera cuatro cuerdas de frente y tresenos con veinte cuerdas de fondo con sus respectivos documentos legalizados, en donde mantiene un buen chacarero con numero suficiente de sembrados, y la casa es su actual y habitual habitacion y se encuentra en buen estado

225

Sechenta cabezas de ganado por punta con
inclucion de treinta bueyes y diez y seis
animales caballares entre yeguas, y en
punta de diez cuerdos lo expuesto por los
individuos citados firman como sigue
el presente en este libro de dicho partido
de Simpi a 22 de Febrero de 1864

1864

Fuente Olimpo

54

¡Viva la República del Paraguay!

Señor Coronel.

Con mi mayor respeto tengo la honra de participar a V. S. el recibo de la nota fecha de ayer que se recibió dixísimos; a la que contesto diciendo, que hasta ahora no ha parecido el Oficial Narciso Fumener, y que tan luego que apareciera haré lo que me ordena.

En vista de la explicacion de haberse principiado ya la batalla, vuelvo a recordar a V. S. que no me olvide, pues es mucho el bien que tengo de participar y contribuir yo tambien en ella.

Desde el momento de la arribada de la escuadra a ese punto mis ruegos han sido incesantes por la felicidad y victoria de mi compaña, que es el unico modo con que acompaño yo desde aqui a V. S.

Me es esta ocasion tan favorable para repetirme.

Muy humilde y obediente subdito a V. S.

Dios guarde a V. S. muchos años: Fuente Olimpo 28 de Diciembre de 1864.

Mariano A. Gimenez

46

Cor. Coronel Comandante de la Division expedicionaria al Alto Paraguay.

296

Viva la Republica del Paraguay!

Exmo. Señor.

Con el debido respeto tengo el honor de participar a V.E., que la goleta "Independencia" con descenso de la fortaleza de "Coimbra" ancló en este puerto hoy á las diez de la mañana con destino á la Asuncion, lo cual despaché este mismo día á la una de la tarde, por cuyo conducto á cargo de su comandante anticipo á V.E. por medio de este que por el vapor nacional "Latto de Guaira" he recibido una nota de S. S. el Sr. Coronel Comandante de la Division de Operaciones al Alto Paraguay, en la que me intimó la deseada orden á que asubí yo con la primera oportunidad á presentarme á él, nombrándome á mi segundo el Subteniente Pedro Ferreira de primer Comandante, y á segundo el Subteniente del Bat. N.º Manuel Naves, que ha venido recomendado aquí por hallarse herido de bala en el ataque en "Coimbra": cuya orden no he tenido tiempo de participar á V.E. por el mismo vapor por la prisa que yo le corría.

Este momento tan dichoso para mí, que me llenó de sumo placer y satisfaccion, no puedo menos que agradecerle de un modo infinito, manifestandome con un noble orgullo, por el acuerdo que se ha tenido de mi persona en tiempo de hallarme con el mas vivo deseo de dar una entrevista al enemigo en el campo de honor para el desempeño. Por lo cual, es mi honra el recomendar á V.E. para que se descuide de todo lo que á mí toque, pues muy bien conocido tengo los favores que siempre he merecido de la bondad de V.E. á quien debo todo lo que soy, y á cuya gracia y confianza no me separaré jamás desconocido: y bajo este compromiso mis esfuerzos por

466

la victoria seran infatigables para salir airoso en el cum-
plimiento de los deberes que se me impongan, siendo esta
ocasion considerada por mi como el primer dia de servicio
que voy a prestar a mi Patria para añadirle un timbre
mas a sus glorias.

Con esta ocasion favorable tengo el honor
de saludar a V. E. y calificarame -

May humilde subdito de V. E.

Dios guarde a V. E. muchos años. Fuerte de
Ocampo Enero 6 de 1865.

Manuel A. Cimera

Exmo. Sor. Presidente de la Republica del Paraguay.